

Cinderella

GAS



BRUKSANVISNING
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG



Når du åpner emballasjen

Kontroller at emballasjen ikke er skadet etter transport. Ved hull eller støtskade på emballasjen, kontakt transportør eller forhandler. Kontroller innholdet for synlige skader. Garantibeviset medfølger toalettet.

Pakkens innhold

1 stk	Cinderella Gas
1 krt	Originale papirposer (500stk)
1 stk	Ø110 mm x 430 mm rør
1stk	Ø110 mm T-bend (90°)
1 stk	Pipehatt
1 stk	Brukerveiledning



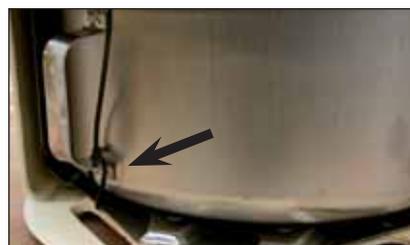
Transportsikring

Askeskuffen er transportsikret.

Transportsikringen må fjernes før bruk.

Slik fjerner du transportsikringen:

1. Ta av frontluke.
2. Klipp bort plaststrips som fester askeskuffen til toalettets stålramme.
3. Fjern plaststrips.



Gass i bolig og fritidsbolig

Propanutstyr i norsk husholdning er i de fleste tilfeller tilknyttet en 11 kg propanflaske plassert i kjøkkenbenken. Dette er en enkel og tilstrekkelig propanforsyning for et husholdningsapparat .

Lovlig lagring av propan i leilighet eller bolig er maksimalt 2 x 11 kg flasker. Flaskene skal ikke lagres i kjeller, på loft eller i garasjeanlegg.

Oppbevaring av flasker

- Det anbefales i utgangspunktet at gassflaskene oppbevares utenfor boligen. (veranda, balkong eller terrasse)
- Skap mot brennbar vegg skal være brannisolert (EI 60) med god lufting til det fri ved skapets gulvnivå.
- Det skal være ryddig og fritt for brennbart materiale rundt gasskapet.
- Avstanden fra flaskeskap til sluk, kum, åpninger ned til kjeller og lignende, bør være minimum 4 meter. Det bør være sikkerhetsavstand til tennkilde på 5 meter.
- Ved innendørs plassering i skap/benk skal skapet/benken ha god lufting med for eksempel luftespalte i sokkelen.
- Flasken skal uansett innendørs stå så luftig som mulig.

Søknad og kontroll

- Gassapparater i husholdning kan være søknadspliktig etter plan og bygningsloven. Sjekk med dine lokale bygningsmyndigheter.
- Bygging av et gassanlegg skal kun gjøres av personer med dokumenterte kunnskaper. Anlegget skal tetthetskontrolleres (trykktest).

Generelt om sikkerhet

- Bruk såpevann for å sjekke om koblinger er tett.
- Steng gasstilførsel ved lengre fravær. Bring beholderen til et trygt sted i tilfelle brann.
- Slanges skal byttes jevnlig. Lengste lovlig lengde på slange er 1,5 meter.
- Propangass er tyngre enn luft, og vil søke nedover ved lekkasje.
- Som med alle andre propanbaserte produkter, så anbefales det å montere en godkjent gassalarm / gassvarsler.

Det er ikke tillatt å oppbevare propan i kjeller eller på loft.
Det er ikke tillatt å oppbevare brannfarlig gass i fyrrom e.l.

Les mer på Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap sine nettsider: www.dsb.no

Oppbygging

Cinderella Gas er innvendig utført i syrefast stål. Utvendig skall er laget av komposittmateriale. Varmekilden består av spesialprodusert gassbrenner som er konstruert for å tåle høye temperaturer og belastninger. Temperaturen reguleres ved sensorer og styres elektronisk.

”Sense” intelligent forbrenningssystem føler når forbrenningsprosessen skal avsluttes og optimaliserer derfor forbrenningstiden og energiforbruket.

Forbrenningskammeret er isolert utvendig mot den høye temperaturen. Cinderella Gas har innebygget vifter

som gir luft til forbrenning, avkjøler toalettet og trekker ut avgasser og fuktighet.

Alle komponenter i toalettet er gjennomtestet og er av høy kvalitet. Hvert toalett gjennomgår et omfattende testprogram som en del av produksjonen. Cinderella er testet og godkjent av DBI (Dansk Brand og Sikringsteknisk institutt). Cinderella er også EMC-testet i henhold til gjeldende EU normer og CE-merket. Teknisk dokumentasjon oppbevares ved Ecotech AS, 9062 Furufalten, og er tilgjengelig på forespørsel.



Korrekt montering - lang levetid

For å få best mulig forbrenning, og sikker drift over lengre tid, er det viktig med rikelig innluft og riktig montert utluftingsrør. Følg veiledningen nøye og du vil få glede av ditt forbrenningstoalett i mange år.

Cinderella Gas opererer litt annerledes enn elektriske forbrenningstoalett, det er derfor viktig at man foretar en korrekt installasjon av toalettet, og ikke bruker installasjonsanvisninger for f.eks. Cinderella Classic (elektrisk toalett).

Toalettets viktigste forutsetning for god funksjon, er riktig montering. En god montering vil gi optimale trekkforhold under drift. Feilmontering kan resultere i dårlig forbrenning, lukt og andre problemer. Oppstår det feil i luftbalansen som følge av for liten tilgang på innluft, eller for stor motstand i rørgaten, vil dette over tid gi gradvis dårligere funksjon og forbrenning. Toalettet kan i så henseende sammenlignes med et ildsted, hvor god trekk er avgjørende.

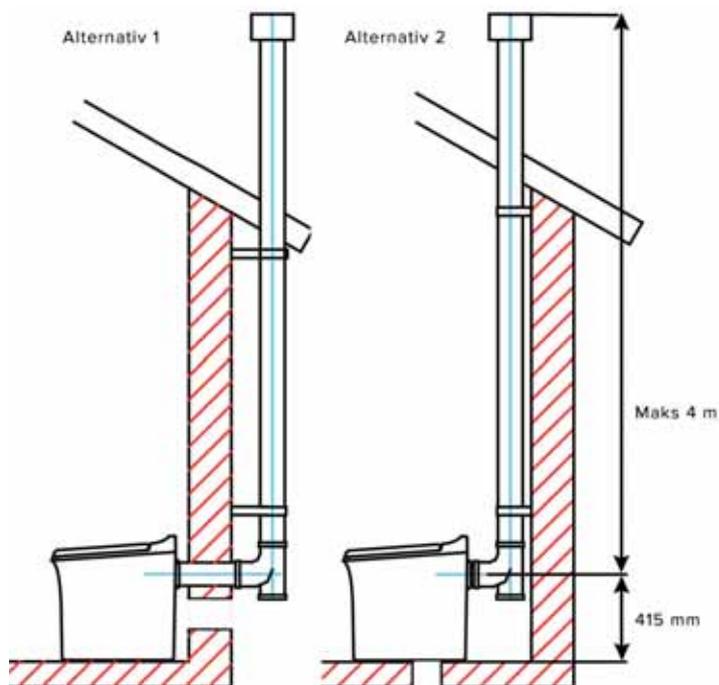
Det anbefales å se monteringsvideo på www.cinderella.as før man går i gang med montering.





Bruk kun rette rørstrekk

- Maksimalt 4 meter utluftsrør. For langt rør eller for mange bend vil skape mottrykk.
- Bruk minimum 110 mm glatte rør hele veien. Selv korte strekk med fleksible rør eller rør med mindre dimensjoner vil skape mottrykk.



Ved feil montering av Cinderella opphører brukers reklamasjonsrett. Ta kontakt med forhandler/ produsent for råd og tips til rørmontering. Korrekt montering vil sikre lang levetid på toalettet!

Montering

Det er i prinsippet 4 hovedsteg som skal følges:

1. Velg plassering av toalettet
2. Sørg for luft inn i toalettrommet
3. Monter utluftingsrørene, pipe og pipehatt
4. Koble toalettet til utluftingsrøret, gass og 12V

1. Velg plassering av toalettet

- Cinderella er godkjent for bruk i våtrom (IP 34) og kan stå i rom uten oppvarming. Toalettet trenger ikke festes til gulv.
- Toalettet tar inn luft gjennom luftespalter på toalettets underside. Underlaget skal være hardt og flatt-ikke teppeunderlag.
- Det er ingen minstekrav til plassering i forhold til brennbart materiale.

2. Sørg for luft inn i toalettrommet

Toalettet suger luft ut fra toalettrommet. Har du ikke en eksisterende innluftventil i rommet anbefales det å montere ny ventil så nært toalettet som mulig.

- Ventilen skal være en godt dimensjonert innluftventil (ventil – min \varnothing 160mm / 201 cm²).
- Monteres helst i vegg eller gulv rett under toalettet
- Ventilen må alltid stå åpen. Husk å rengjøre ventilen jevnlig.
- Unngå luftespalte/hull i dør til toalettrom.
- Det er viktig at toalettets luftbehov ikke kommer i konflikt med f.eks ildsted eller kjøkkenvifte.
- Åpne vinduer/dører er ikke en god løsning siden disse åpnes og lukkes ved andre behov.
- Uttrekksvifte på toalettrommet skal ikke brukes. I et rom med Cinderella, vil toalettet ta seg av lukt/fukt når viften på toalettet går.



3. Monter utluftingsrørene, pipe og pipehatt

Det er flere måter å montere utluftingsrørene på, alt etter om du skal ta det direkte gjennom vegg eller gå rett opp gjennom tak. Under ser du noen prinsipper for montering som må følges.

- Maksimalt 4 meter rør. For langt rør eller for mange bend vil skape mottrykk. En ideell montering går loddrett opp fra T-bendet, uten bend og over tak hvor "skorsteinseffekten" vil avhjelpe vifta.
- Minimum 110 mm glatte rør hele veien. Fleksible rør, mindre dimensjoner skal ikke benyttes. Selv korte strekk med fleksible rør eller rør med mindre dimensjoner vil skape mottrykk. Sjekk derfor at evt. tidligere takgjennomføringer ol. er minimum 110 mm glatte rør.
- Har man behov for lengre rør, skal 160mm rør benyttes (inntil 8 meter) – uten flere bend enn T-bendet (monteres fra T-bend).
- Røret skal avsluttes minimum 600 mm over punktet hvor røret går gjennom taket. Det er ikke nødvendig å montere røret over mønet / høyeste punkt på taket.
- Eksterne vifter skal ikke brukes på avtrekksrøret. Eksterne vifter på avtrekksrøret vil forrykke luftbalansen i toalettet.
- Påse at takgjennomføring er ihht. byggeforskrifter. Kontakt håndverker hvis du er usikker.
- Ved gjennomgang i vegg skal senter i hullet være 415 mm fra gulv. Påse at toalettet står plant. Bli det spenn på grunn av skjev montering kan det oppstå ulyd i vifta.
- Bruk minimum 111 mm hullsag til hull i tak og/-eller vegg. Større dimensjoner kan benyttes, da må røret fores rundt med silikon/glava – en slik montering vil redusere risikoen for strukturbåren støy fra vifta.
- Medfølgende pipehatt er dimensjonert for nødvendig luftbalanse og skal benyttes.
- Man bør unngå at pipa ender opp i et område som kan skape nedslag, f.eks. rett under et høydedrag eller under et større tak.
- Trykk pipehatten ned på røret til det stopper i mothakene i hatten. Ikke trykk for hardt, da vil røret gå over mothakene.

4. Koble toalettet til utluftingsrøret, gass og 12V

- Medfølgende rørstuss (430 mm) presses inn i gummipakningen på bakveggen til avmerking på røret. Røret kan kappes til ønsket lengde - rens plastflis fra kuttet på røret.
- Bruk såpe og vann, eller matolje på alle rørendene for enklere sammenføring.

Gass:

- Propanslangen kobles til standard husholdningsflaske, evt. sentralanlegg med 30mBar trykk.

Elektrisitet / 12 V:

- Drift via 12V– Bruk medfølgende ledning (hvit). De løse endene på ledningen kobles til batteri 12V. (NB! Brun+ og Blå-)
- Drift via 220-240V– Omformer (230 V AC -> 12 V DC) kobles til ledningsendene. (NB! Brun+ og Blå-)

12V kan besørges av for eksempel solstrømanlegg, fritidsbatteri eller omformer fra 220-240V.

Pass på å benytte tykk nok ledning til 12 V.

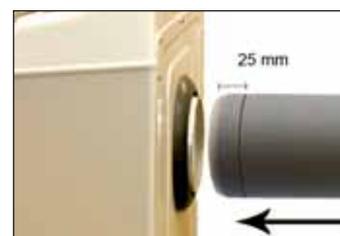
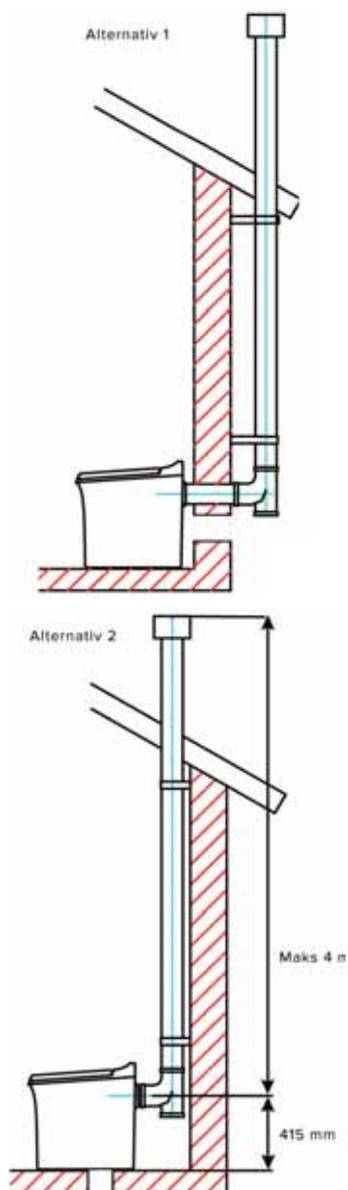
Det er viktig at man benytter tykke nok ledninger for å unngå spenningsfall.

Ved forlengelse av medfølgende ledning mellom toalett og batteri, skal det benyttes riktig tykkelse på kabel.

- Forlengelse inntil 1,9m benytt 0,75mm²
- Forlengelse inntil 3,9m benytt 1,5mm²
- Forlengelse inntil 6,4m benytt 2,5mm².

(Ved behov for ytterligere lengde kontakt Ecotech AS for vurdering.)

Forslag til monteringsløsninger:



Tips: Mål og merk med tusj 25 mm inn på røret fra den kone enden, slik at det er enklere å sikre at rørenden kommer godt nok inn i koblingen innvendig i toalettet.





Hvordan bruke Cinderella Gas



1. Sikre at det er gass på flasken, at den er tilkoblet og ventil åpnet. Sjekk for grønt lys i kontrollpanel som indikerer at 12V er tilkoblet. NB: Det er ingen lys når toalettet er i dvalemodus.



2. Åpne både toalettlokket og sitteringen. Avtrekksvifte starter automatisk.



3. Legg pose i skålen. Bruk ny pose for hvert besøk.
4. Legg ned sitteringen. Toalettet er nå klart til bruk.
5. Gjør ditt i posen. Ved lite avfall, hell i en kopp vann slik at posen får nok vekt til å falle ned.
6. Lukk toalettlokket.



7. Trykk på startknappen i 1-2 sek og man hører et kvitterings pip. Luken åpnes og slipper posen med innhold ned. Når luken lukkes starter forbrenningen. Toalettet er igjen klart for nytt besøk.
8. Gult lys i kontrollpanel indikerer at forbrenning pågår. Den vil lyse under hele forbrenningen.
9. Forbrenningstiden varierer med mengde avfall.

Hvis brenneren ikke tenner eller tent flamme slukker, stenger flammevakten gasstilførsel, gult lys på kontrollpanel blinker og lydsignaler høres. For å kunne starte brenneren igjen ved utløst flammevakt, må toalettet nullstilles ved å holde startknappen nede i ca. 8 sekunder til et langt lydsignal høres. Viften stopper 10-12 sek etter lydsignal. (Viften starter opp igjen hvis toalettet er varmt.)

Sjekk at det er gass på flasken. Deretter kan forbrenningen startes igjen på vanlig måte. Hvis ikke brenneren tenner etter TRE forsøk, så steng gassflasken og ta kontakt med forhandler eller nærmeste servicevevsted.

Verdt å vite - når du bruker Cinderella

Pass på at askeskuffen er på plass. Hvis ikke askeskuffen er på plass vil rød og gul lampe blinke.

Husk alltid å legge en pose i toalett-skålen før bruk. Ikke legg pose klar til neste gjest. Toalettlokket skal alltid være nede når toalettet ikke benyttes. En forbrenning vil ikke kunne starte før lokket er nede i lukket posisjon.

Toalettet kan benyttes mens forbrenning pågår. Etter hvert besøk startes ny forbrenning ved å trykke startknappen på kontrollpanelet. Toalettet vil selv føle når forbrenningen er ferdig.

Etter avsluttet forbrenning vil gul lampe på kontrollpanelet slukke. Viften vil stoppe når temperaturen i forbrenningskammeret er sunket til 85°C. (1-1,5 time etter avsluttet forbrenning.)

Når man trykker på startknappen får man et kort kvitteringspip. Det indikerer at knapptrykket er registrert. NB: Ikke hold knappen for lenge inne. Etter 8 sekunder nullstilles toalettet, og forbrenningen starter ikke.

Tømmevarsler

Cinderella indikerer når det er på tide å tømme askeskålen, ved at gul og rød lampe blinker vekselvis og det høres 3 korte pip når toalettlokket åpnes. Toalettet kan fortsatt brukes en stund, men vil etter hvert låses. Da lyser gul og rød lampe konstant og hvert 10. sekund høres 3 korte pip. Dette løses enkelt ved å tømme askeskuffen.

Tømming av askeskuff

1. Vent til toalettet er avkjølt og viften har stoppet. Askeskuffen blir veldig varm under forbrenning.
2. Fjern frontluken på toalettet.
3. Vri askeskuffen mot høyre til håndtaket står rett frem. Trekk deretter askeskuffen rett ut.
4. Ta ut innsatsen i askeskuffen og tøm asken. Asken er ren, tørr, bakteriefri og luktfri. Asken kan med fordel brukes som konsentrert gjødsel. Det er ingen restriksjoner for tømning av denne asken.
5. Rengjør innsatsen for urinsalter og det som er fastbrent. (Les hvordan på side 8, Vedlikehold.)
En rengjort og tom askeskuff gir mer effektiv forbrenning.
6. Husk! Sett tilbake innsatsen før du setter hele askeskuffen tilbake i toalettet.
7. Vri askeskuffen mot venstre til den stopper. Toalettet vil ikke starte før den er i riktig posisjon. (Rød og gul lampe vil slutte å blinke når askeskuffen er på plass)



Sikkerhetsfunksjoner

1. Forbrenningen er ikke aktiv når toalettlokket er åpent.
2. Ved varmt toalett kan ikke åpne/lukke mekanismen aktiveres når toalettlokket er oppe. Toalettlokket må være lukket før man kan "skylle" ned.
3. Luken kan ikke settes i åpen stilling (vedlikehold/renhold) så lenge toalettet er varmt. Dette kan kun gjøres når toalettet er avkjølt og viften har stoppet.
4. Ved for høy temperatur inne i toalettskallet, vil temperaturvakten løse ut, og forbrenningen stanses. Denne må resettes manuelt før toalett kan brukes igjen. Se feilsøk: Brudd i varmekrets.
5. Toalettets skall er utført i et brannhemmende komposittmateriale.
6. Flammevakt kutter gasstilførsel hvis: -flammen slukker, - tilbakeslag i brenner, - feil blandingsforhold gass/luft.
7. Forbrenning stanses om askeskuffen ikke er i riktig posisjon.
8. Viften i toalettet er programmert til å gå til temperaturen inne i forbrenningskammeret er avkjølt til 85°C. Ved bruk av 220- 240V og omformer vil viften stoppe ved strømbrytning. Opplevs det at nettspenningen er ustabil bør man bruke backupbatteri. (Kontakt forhandler eller produsent for veiledning!)

Brennbar væske, gjenstander med åpen varme, sigaretter og lignende må ikke under noen omstendighet legges i toalettskålen og/eller "skylles" ned.



Vedlikehold

For å sikre optimal drift på din Cinderella må du sette av litt tid til forebyggende vedlikehold. Godt vedlikehold betyr også lavere driftskostnader. Under ser du noen enkle tiltak som bør gjennomføres 1 gang i året eller hver 1000. forbrenning (F.eks. annenhver gang du bytter posepakke):

Askeskuff

Tøm askeskuffens innsats for aske. Urinsalter og fastbrente rester løses opp ved å helle varmt vann i skålen og la dette ligge i 15-30 min. Børst ut. Unngå å bruke skarpe gjenstander som skader den syrefaste overflaten.



Rørgate

Kontroller inn- og utluft. Koble gjerne toalettet fra røret. Sørg for at både innluft og utluft (f.eks. ventil) renses for smuss, støv eller annet som kan hindre luftgjennomstrømming. For rens av rør; bruk f.eks. vanlig feieutstyr. Ta av pipehatt og bunnlokk for T-bend. Rengjør dreneringshull i bunnlokket.



Katalysator

1. Koble toalettet fra lufterøret og ta ut askeskuffen.
2. Rengjør katalysatorrøret med kniv. Støvsug samtidig slik at ikke noe smuss faller ned i røret.
3. Koble toalettet til lufterøret. Hell en liter rent vann i askeskuffen mens denne står utenfor toalettet. Sett tilbake askeskuffen og kjør en forbrenning uten pose og papir. Dette vil rense katalysatoren.



NB: Klorbaserte vaskemidler skal ikke benyttes. (Klorgassen skader all metall over tid).

Overflate renhold

Benytt vanlige rengjøringsmidler til renhold (NB: ikke klorbaserte). NB: Toalettet må være avkjølt.

1. Lås toalettet i åpen stilling ved å åpne toalettlokket, og hold startknappen nede i 1-2 sekunder. Luken i toalettskålen står i åpen stilling til toalettlokket legges ned igjen. En sikkerhetsfunksjon gjør at luken bare kan låses i åpen stilling ved avkjølt toalett.
2. Rengjør hele toalettskålen. Dette gjelder også vingene som er på den bevegelige delen av skålen. Legg deretter toalettlokket ned igjen. Luken til brennkammeret lukkes. Bruk eventuelt papirkluter som kan slippes ned i brennkammeret.



Flere tips og instruksjonsvideoer finner du på www.cinderella.as.

Feilsøking / Driftsmeldinger

NB: Toalettet nullstilles ved å holde startknappen nede i 8 sekunder. Deretter høres et langt pip, og knappen kan slippes.



Feil	Rød	Gul	Grønn	Lyd	Tiltak
Feil ved avtrekksvifte	Blinker		Blinker	10 lydsignal	1 2 Nullstill toalettet ved å holde "startknappen" nede i ca. 8 sek. til et langt "pip" høres. Åpne og lukk toalettlokket. Start forbrenning. Ved gjentakende feil, kontakt service.
Feil ved gassvifte	Blinker	Blinker	Blinker	10 lydsignal	1 2 Nullstill toalettet ved å holde "startknappen" nede i ca. 8 sek. til et langt "pip" høres. Åpne og lukk toalettlokket. Start forbrenning. Ved gjentakende feil kontakt service.
Feil med gassbrenner etter 3 antenningsforsøk Temperaturvakt utløst		Blinker		kontinuerlig	1 2 3 Sjekk om det er gass på flasken. Evt. bytt flaske og nullstill toalettet. Resett evt.temperaturvakten. Åpne og lukk toalettlokket. Start forbrenning. Ved gjentakende feil kontakt service.
"kiling" av luke	Blinker			10 lydsignal	1 Ved Varmt toalett: Trykk flere ganger på start uten å legge i ny pose. Åpne toalettlokket mellom hver gang. Hvis ikke dette hjelper, legg i ny pose og hell 3 dl. vann og trykk start. Hjelper heller ikke dette, vent til toalettet er kaldt (vifte har stoppet). Ved kaldt toalett: Åpne toalettlokk og trykk start. Luken åpnes og papirrester kan fjernes manuelt.
Askeskuff står i feil posisjon	Blinker	Blinker		3 lydsignal	1 Askeskuff settes på plass.
Toalett lokk åpnes	Blinker				1 Toalettlokket lukkes igjen.
Feil på temperaturføler, kortslutning eller brudd.		Blinker	Blinker	kontinuerlig	1 Nullstill toalettet. Hjelper ikke dette, ta kontakt med forhandler.
På tide å tømme askeskuff	Blinker	Blinker		3 lydsignal	1 Ta ut askeskuffen og tøm denne.
Askeskuffen må tømmes, toalettet er låst for bruk.	Lyser	Lyser		3 lydsignal hvert 10. sek	1 Ta ut askeskuffen og tøm denne.

Andre lyd / lyssignaler

- >11,5V er normal driftsspenning (grønn LED lyser kontinuerlig)
- <11,0 er lav spenning (Grønn LED blinker)
- <10,5V er minimum tillatt batterispenning (10 lydpuiser + grønt blink kontinuerlig etter 1,5 min). Gasstilførsel stoppes.
- <9,5V er kritisk lav spenning (10 lavpuiser en gang og umiddelbar nedkobling)

Det er viktig å reagere umiddelbart hvis det oppstår uregelmessigheter som lukt, dårlig forbrenning eller funksjonssvikt for å unngå følgeskader og unødvendige reparasjonskostnader.

Resetting av temperaturvakt



Temperaturvakt resettes ved å skru ut beskyttelses plugg på siden av toalettet.



Bruk finger for å resette temperaturvakt, du kjenner og hører et knepp når den trykkes inn. Ikke trykk for hardt.



Vanlige spørsmål / svar

Må man bruke pose hver gang man er på toalettet?

Ja! Ny pose må brukes ved hvert besøk.

Kan man bruke forskjellige typer poser?

Produsent av Cinderella vil sterkt anbefale bruk av originale poser til Cinderella Classic og Gas.

Originale poser skal alltid benyttes under reklamasjonsperioden. Oppstår det feil / følgeskader pga. bruk av uoriginale poser vil reklamasjonsretten frafalle og hele ansvaret legges på kunden.

Hvordan håndterer man asken?

Asken er ren, lukt- og bakteriefri. Den kan strøs i naturen, eller legges sammen med husholdningsavfallet.

Hvor ofte må man tømme askeskuffen?

Det anbefales å tømme asken 1 gang pr. uke eller ved tømmevarsler. Mange hytteeiere pleier å tømme askeskuffen når de ankommer hytten, da er toalettet avkjølt. Toalettet forbruker mindre energi og forbrenner bedre når det tømmes ofte.

Kan man besøke toalettet mens det forbrenner?

Ja! Forbrenning som pågår avbrytes når man åpner toalettlokk. Forbrenning aktiveres igjen etter endt besøk.

Kan man bruke resirkulert papir i toalettet?

Ja. Det er ingen problemer forbundet med bruk av resirkulert papir.

Skal batteriet kobles ifra når man forlater hytta?

Toalettet kan med fordel stå tilkoblet 12V DC hele tiden. Da kan du forlate hytta under nedkjøling (Gul lampe har slukket).

Må man starte forbrenning for hver gang man har brukt Cinderella?

Ja! Forbrenning startes når man trykker på startknappen. Det er viktig at avfall forbrennes med en gang for å hindre lukt og unngå korrosjon.

Hva er poenget med en nullstillings - funksjon?

Nullstilling avbryter alle pågående prosesser, og setter toalettet tilbake til hvileposisjon. (Er toalettet fremdeles varmt, vil avtrekksviften starte opp igjen for avkjøling). Denne funksjonen brukes ved feilmeldinger.

Hva regnes som "normal bruk" av Cinderella?

Cinderella er primært et toalett for fritidsmarkedet.

Basert på tilgjengelig forskning så defineres "normal bruk" innenfor flg. rammer;

5 personer, 3-4 ganger om dagen i 60 bruksdøgn (jfr. hytteundersøkelser), dvs. mellom 900 – 1200 forbrenninger per år.

Preventivt vedlikehold bør tas hyppigere hvis du bruker mer enn gjennomsnittet (normal bruk). På www.cinderella.as finner du videoer som viser hvordan preventivt vedlikehold gjennomføres.

Flere spørsmål / svar finner du på www.cinderella.as

Service

Cinderella opererer i et surt miljø og med arbeidstemperatur opp mot 600°C. Det vil derfor oppstå behov for service før eller senere. Husk at forebyggende vedlikehold kan utsette servicebehovet vesentlig. Ved behov for service på toalettet, ta kontakt med din forhandler. Produsent Ecotech AS har forhandlere over hele landet og egne serviceavdelinger. For oversikt - besøk vår nettside www.cinderella.as. Hvis toalettet ditt skal inn til service / vedlikehold på et serviceverksted så er det noen enkle regler du må ta hensyn til:

- Askeskuffen skal være tømt og toalettet rengjort før innlevering.
- Pass på å emballere toalettet skikkelig før transport. Vi anbefaler å bruke bobleplast rundt toalettet for å hindre at støt-skader oppstår.

Hos enkelte forhandlere er det mulig å få leie / låne erstatningstoalett. Snakk med din lokale forhandler om dette.

Reklamasjon

Produktet er omfattet av kjøpslovens bestemmelser.

Reklamasjon omfatter produksjonsfeil og feil på komponenter ved normal bruk. Den dekker ikke feil grunnet:

- feil installasjon.
- feil bruk.
- feil håndtering.
- transportskade.
- lynnedslag.
- bruk av uoriginale poser

Cinderella opererer i et surt miljø med høy temperatur. Derfor må det påregnes utskifting av slidedeler som vifter, katalysator og innsats askeskuff over tid. Reklamasjon på slidedeler må skje innen 3 år fra kjøpsdato. Skulle det oppstå feil på toalettet, må kunden umiddelbart ta kontakt med forhandler eller produsent. Ved videre bruk av toalett med feil kan reklamasjonsrett frafalle. Kunden må pakke toalettet forsvarlig og besørge frakt til nærmeste forhandler. Produsent besørger frakt mellom forhandler og nærmeste servicepunkt. Eventuelle reparasjoner skal kun utføres av autorisert personell godkjent av Ecotech AS. Feil/skade som ikke omfattes av reklamasjonsretten, må i sin helhet dekkes av kunden. I tilstilfeller skal den enkelte sak tas opp med produsent Ecotech AS.

Denne bestemmelsen gjelder kun i Norden. For øvrige land og proffmarkedet gjelder særlige vilkår.

Poser

Produsent av Cinderella vil sterkt anbefale bruk av originale poser til Cinderella Classic og Gas.

Originale poser skal alltid benyttes under reklamasjonsperioden. Oppstår det feil / følgeskader pga. bruk av uoriginale poser vil reklamasjonsretten frafalle og hele ansvaret legges på kunden.

Originale poser kan kjøpes hos forhandler eller bestilles på www.cinderella.as

Tekniske spesifikasjoner

Sittehøyde:	540 mm
Høyde:	600 mm
Bredde:	390 mm
Dybde:	590 mm
Vekt:	34 kg
Kapasitet:	inntil 10 personer
Ventilasjonsrør plast:	Ø110 mm
Avtrekksvifte:	12 V DC
Gass:	Propan (30mBar trykk)
Strømtilførsel:	12V DC/4 Amp (11-14,5V) Eks. batteri, solcelle eller omformer 230V
Brennereffekt:	3000 W

Strømforbruk under forbrenning: Ca. 1,3 Amp
Strømforbruk under avkjøling: Ca. 0,5 Amp
Strømforbruk pr. toalettbesøk: Ca. 1,9 Ah
Strømforbruk i dvalemodus: ca. 0,005 Amp
Gassforbruk: ca. 125 gr. pr. toalettbesøk

Produsent:

Ecotech AS

Hovedveien 34

N-9062 Furufalten

Norway

www.cinderella.as

© - Ecotech as, 2014. Ver G1.2.3.NEG



Opening the package

Check that the package has not been damaged during transport. Contact the shipper or seller if the packaging has any holes or signs of damage from impact. Check the contents for visible damage. The guarantee certificate is enclosed with the toilet.

Package contents

- 1 ea. Cinderella Gas
- 1 box Original paper bags (500 bags)
- 1 ea. Pipe, 110 mm dia. by 430 mm length
- 1 ea. T-piece, 110 mm dia. (90°)
- 1 ea. Ventilator cowl (chimney top)
- 1 ea. User guide



Transport safety strap

The ash container is equipped with a safety strap which must be removed before use as follows: Remove the front hatch, Cut away the plastic strap attaching the ash container to the steel frame. Remove plastic strap.



The use of gas in homes and cabins

The use of propane gas in Norwegian homes and cabins is normally based on an 11 kg propane gas container located in a cupboard under the kitchen sink. This constitutes a simple and sufficient supply of propane gas for operating a kitchen utility apparatus. Legislation allows for a maximum of two 11 kg gas containers to be stored in a flat or house. Gas containers must not be stored in a basement, attic or a garage.

Storage of gas containers.

- Gas containers should be stored outside the house (on a veranda, balcony or terrace).
- Lockers for gas container located next to a wall made of flammable material must be insulated against fire (Regulations EI60) with good ventilation to open air from the lower part of the locker, near the floor.
- The area around the locker for the gas container must be kept tidy and free of any flammable material.
- The distance from the locker for the gas container to drains, drain tanks, openings down to the basement etc. should be at least 4 meters. The safe distance to ignition sources should be at least 5 meters.
- If the gas container is installed indoors in a closet/locker, the closet/locker must be well ventilated, through an air gap in the lower part of the closet/locker, for example.
- When the gas container is installed indoors, it must always be placed in a well-ventilated area.

Application and inspection

- Gas-operated utilities for household use may be subject to a requirement for application pursuant to the planning and building act. Check with your local building authority.
- The construction of a gas installation must only be performed by personnel who are holders of documented competence. The installation must be pressure tested.

General safety information

- Use soapy water to check whether connections are gas tight.
- Shut off the gas supply when leaving the building for longer periods of time. The gas container must be moved to a safe area in case of fire.
- Hoses must be replaced at regular intervals. The maximum allowed hose length is 1,5 meters.
- Propane gas is heavier than air, and will flow to lower-lying areas if a leak develops.
- We recommend installing an approved gas alarm/gas detector. This applies to all other propane based products as well.

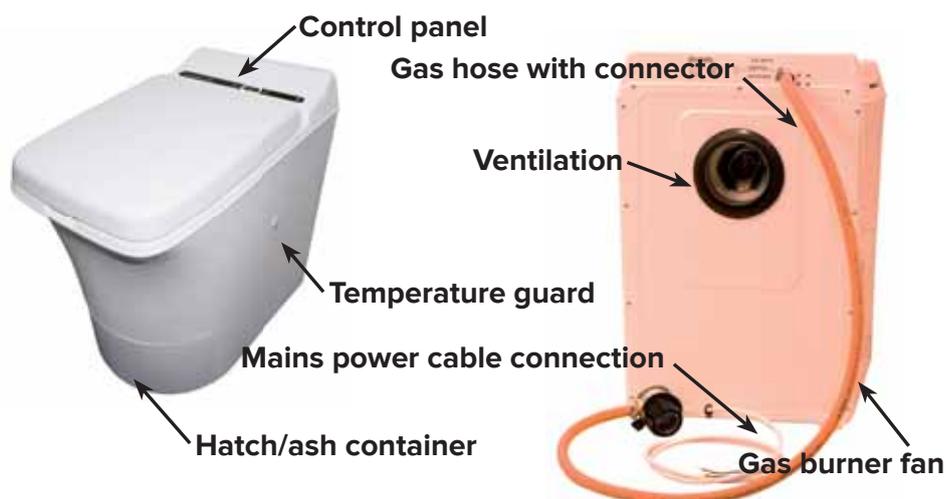
More information is available from the web site www.dsb.no, hosted by the Norwegian Directorate for Civil Protection.

It is illegal to store propane gas in basements or attics.
It is illegal to store flammable gas in boiler rooms, etc.*

* by norwegian law.

Structural design

The internal parts of Cinderella GAS are made from acid-resistant stainless steel. The external shell is made from a composite material. The heat source consists of a specially manufactured gas burner designed to withstand high temperatures and loads. The temperature is controlled by sensors and electronically regulated. A sensor-based intelligent incineration system senses the point during the process when incineration is completed, optimizing the length of the incineration period and energy consumption.



The incineration chamber is insulated externally against the high temperature. Cinderella Gas has built-in fans supplying air for the incineration process, cooling the toilet, and extracting gases and moisture.

All the component parts of the toilet have been tested thoroughly and are of a high quality. Each toilet undergoes an extensive test programme as part of the production process. Cinderella has been tested and approved by the Danish electrical safety institute DBI. Cinderella is in addition EMC-tested pursuant to current EU norms and bears the CE approval sign. Technical documentation is available on request from Ecotech AS, N-9062 Furufalten, Norway.

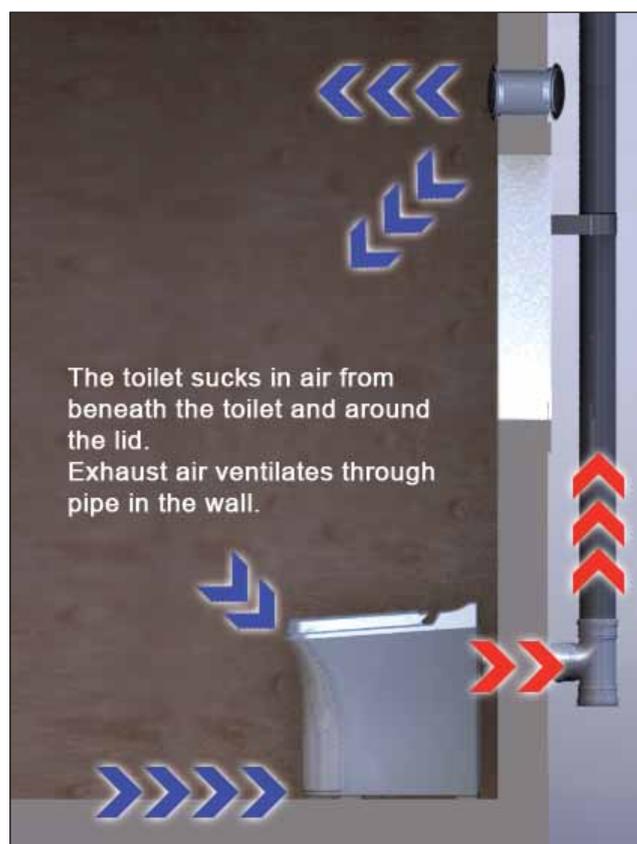
Proper installation - long service life

In order to ensure the best possible incineration and safe operation over a longer period of time, it is important to provide sufficient airflow from the outside, and proper installation of the ventilation pipe. If you carefully follow the installation instructions, your incineration toilet will provide good service for many years.

Cinderella Gas operates a little differently than electrical combustion toilet, it is therefore important to make a correct installation of the toilet, and not using the setup instructions for Cinderella Classic (electric toilet).

Correct installation is the most important precondition for proper functioning. Proper installation will ensure optimal ventilation during operation. Incorrect installation may cause insufficient incineration, odours and other problems. Insufficient air flow from outside or an excessively restrictive ventilation pipe system will gradually reduce the toilet's ability to function and the efficiency of incineration. The toilet may in this context be compared to a fireplace, where good ventilation is of decisive importance.

We recommend watching the installation video available at www.cinderella.as before installation begins.

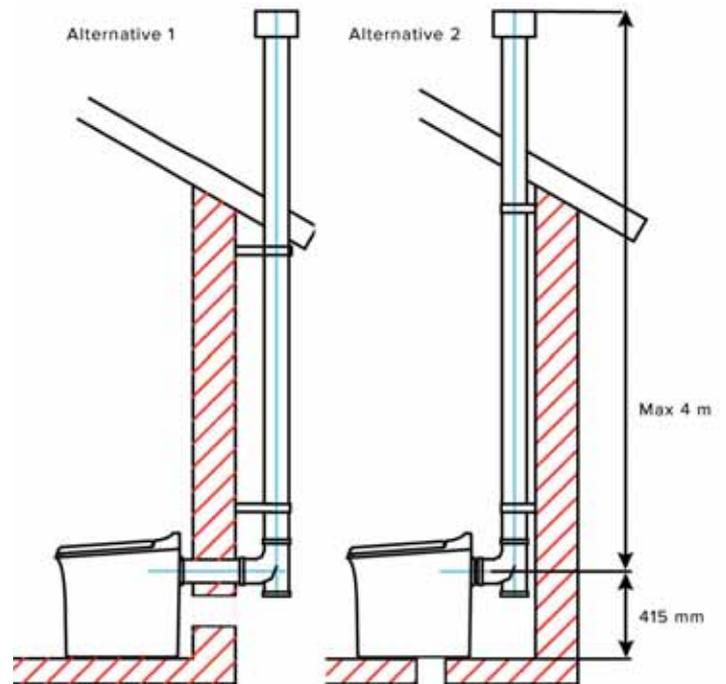




Use only straight pipes

- Maximum 4 meter exhaust pipe. Too long pipe or too many bends will create back pressure.
- At minimum, use 110 mm smooth pipes all the way. Even short stretches of flexible pipes or pipes with smaller dimensions will create back pressure.

If Cinderella is incorrectly installed, the owner's right to make a claim pursuant to the guarantee will be voided. Contact the seller/manufacturer for advice and tips related to installation of ventilation pipes. Correct installation will ensure long service life.



Assembly

There are in principle 4 main stages involved:

1. Select a location for installation of the toilet.
2. Make sure there is sufficient airflow into the toilet room.
3. Install the ventilation pipes and the ventilator cowl.
4. Connect the toilet to the power supply and ventilation pipe.

1. Select a location for installation of the toilet

- Cinderella is approved for use in wet rooms (IP 34) and may be installed in unheated rooms. It is not necessary to attach the toilet to the floor.
- The toilet draws air through air vents located on the bottom of the toilet. The installation surface must be hard and flat - do not install the toilet on a carpet.
- Cinderella can be placed on floors with heating cables. There is no minimum requirement to a safe distance from flammable materials.

2. Make sure there is sufficient airflow into the toilet room

The toilet draws air from the room in which it is installed. If the room is not equipped with an intake air vent, we recommend installing a new air vent as close to the toilet as possible.

- The vent must be a properly dimensioned intake air vent - at least 160 mm diameter/201 cm² flow area.
- The vent should preferably be installed in a wall or in the floor directly below the toilet.
- The vent must be open at all times. Remember to clean the vent at regular intervals.
- Avoid any air gaps/openings in the door into the room where the toilet is installed.
- It is important to ensure that there is no conflict between the requirement for air supply to the toilet and the requirements of any other installations, such as a fireplace or kitchen fan.
- The use of open windows/doors is not a good solution, because these openings will be opened and closed due to other requirements.
- Do not use a separate ventilation fan to extract air from the room where the toilet is installed. Any odours or moisture in the room where the toilet is installed will be handled by the built-in toilet fan when Cinderella is operating.



3. Installing the ventilation pipes and ventilator cowl

There are several ways to mount the vent pipes, depending on whether you should take it directly through the wall or go straight up through the roof. Below are some principles for installation to be followed:

- Ventilation pipe, maximum 4 metres long. If the pipe is too long, or too many bends are installed, there will be excessive counterpressure in the ventilation system. The ideal solution is to go straight up from the T-piece, using no bends and terminating above a roof in order to utilize the "chimney effect" as support for the toilet fan.
- The pipe diameter should be at least 110 mm throughout the entire system, using pipes that are smooth on the inside. Do not use flexible piping or pipes of smaller diameter. Even a short piece of flexible piping or a pipe of smaller diameter will introduce counter pressure. Consequently, it is important to check that any pipes previously installed through the roof are at least 110 mm in diameter, and smooth on the inside.
- If there is a need for longer pipes, make use of 160 mm pipes (up to 8 m in length) and install using the T-piece only - no additional bends.
- The pipe must be cut at least 600 mm above the point where the pipe is fed through the roof. There is no need for installing the pipe above the highest point of the roof (roof ridge).
- Do not use any external fans with the piping. Any external fans included in the pipe system will upset the toilet's air balance.
- When feeding the pipe through the roof, make sure that this is executed in compliance with building regulations. If you are unsure, contact a craftsman.
- When feeding pipes through a wall, the centre of the hole must be located 415 mm from the floor. Make sure the toilet is installed on a flat, horizontal surface. If the toilet is subject to tension due to being installed at an angle, this may cause the fan to become noisy.
- Use a hole saw of at least 111 mm diameter when drilling holes in walls and/or the roof. You may use a larger diameter saw, but in that case you will need to close any opening around the pipe by packing suitable insulating material/silicone around it. This type of installation may reduce any noise from the fan through the pipe system.
- Try to avoid installing the ventilation pipe in an area where there is a risk of downdraft, such as below a ridge or a large roof.
- Press the included ventilator cowl onto the top of the pipe until it stops against the small protrusions inside the ventilator cowl. Do not press down too hard, as the pipe will slide over the barbs.

4. Connect the toilet to mains power and the ventilation pipe.

- Press the included 430 mm piece of pipe into the rubber gasket at the back wall of the toilet as far as the mark on the pipe indicates. The pipe may be cut to the appropriate length. Clean away any burrs from the cut area.
- Use a little soapy water or cooking oil on all pipe ends for easier assembly.

Gas/propane:

- Connect the propane hose to a standard household gas container, or a central system operating at a pressure of 30 mBar.

Electricity/12V:

- 12V operation - use the enclosed cable (white). Connect the open end of the wire to a 12V battery. (Note: Brown wire is positive +, blue wire is negative -).
- For operation with a 220-240VAC converter (230VAC -> 12 VDC), connect the converter to the wires. (Note: Brown wire is positive +, blue wire is negative -).

12V power may be delivered by a solar panel installation, utility battery or 220V/240V DC converter.

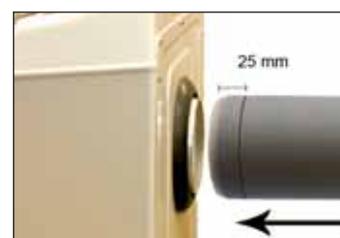
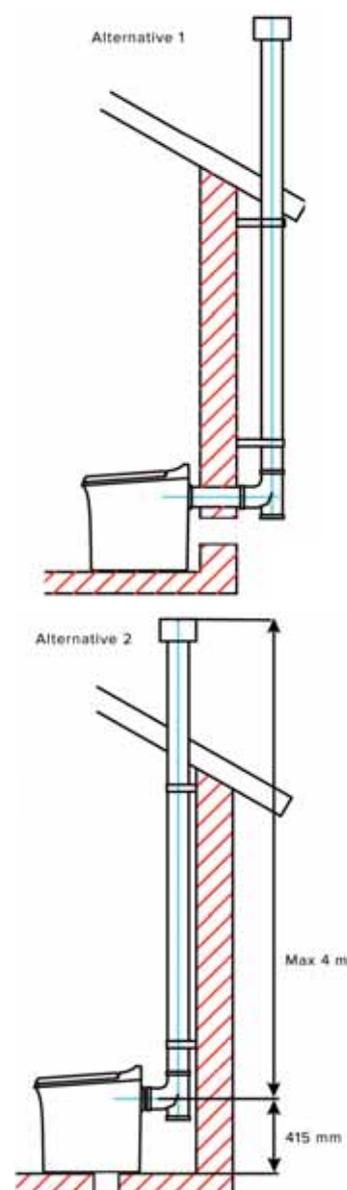
NB: Use wires with sufficient thickness!

It is important to ensure that the wires are of sufficient diameter to avoid loss of voltage.

- When extending the cable up to 1.9 m, use 0.75 mm² wire.
- When extending the cable up to 3.9 m, use 1.55 mm² wire.
- When extending the cable up to 6.4 m, use 2.5 mm² wire.

If an even longer extension is required, contact seller or nearest service outlet for advice.

Mounting solutions:



Tip: Measure and mark a line with a marker pen 25 mm from the conical end of the pipe, in order to make sure the pipe extends sufficiently far into the toilet assembly.





How to use Cinderella Gas



1. Check the gas level in the gas container, the gas line connections and verify that the valve is open. Check the green light on the control panel, indicating connection to the 12 VDC supply. Note: No lights are operating when the toilet is in stand-by mode.



2. Open the toilet lid and seat.
The ventilation fan starts automatically.



3. Place a bag in the bowl. Use a new bag for each visit to the toilet
4. Lower the seat. The toilet is ready for use.
5. Make use of the toilet. If the amount produced is small, pour in a cup of water, in order to increase the weight sufficiently for the bag to fall down.
6. Close the toilet lid.



7. Press the "Start" button for 1 - 2 seconds. A beep acknowledges the start of the incineration process. The hatch opens and the bag with contents falls down. When the hatch closes, incineration begins. The toilet is now ready for the next visit.
8. A yellow light on the control panel indicates that incineration is in progress. The light will be on during the entire incineration process.
9. The length of the incineration process varies with the amount of waste being processed.

If the burner does not ignite, or the flame stops burning, the flame monitor will shut off the gas supply, the yellow light on the control panel starts flashing and an alarm sounds. In order to restart the burner after the flame monitor has tripped, the toilet must be reset by holding the start button down for about 8 seconds until a long beep is heard. The fan stops about 10-12 seconds after the beep. (The fan will restart if the toilet is hot.)

Check the gas level in the container. Then the incineration process may be restarted in the usual manner. If the burner fails to ignite THREE times in succession, shut off the gas container and contact the seller or nearest service outlet.

Valuable information for users of Cinderella

Make sure the ash bin is in place. If the ash bin is not in place, the red and yellow light will flash.

Always remember to place a bag in the toilet bowl before use. Do not prepare a bag for the next user.

It is possible to use the toilet while an incineration process is in progress. After each use of the toilet, a new incineration process is started by pushing the "start" button on the control panel. The toilet's sensor system will determine when an incineration process is completed.

After the completion of the incineration process, the yellow light on the control panel turns off. The fan stops when the temperature in the incineration chamber has cooled to 85°C. (This will occur about 1 to 1.5 hour after completion of the incineration process).

When pushing the "start" button a short acknowledge beep is heard, indicating that the user's command has been registered. Note! Do not hold the button down. After 8 seconds, the toilet is reset, and the incineration process will not start.

Emptying indicator

When it is necessary to empty the ash container, the yellow and red lights will be flashing alternately on Cinderella's control panel, and in addition, three short beeps are heard when you lift the lid. The toilet may be used for a while yet, but will eventually lock up. When this occurs, the yellow and red lights will be permanently turned on, and 3 short beeps are heard every 10 seconds. The problem is quickly solved by emptying the ash container.

Emptying the ash container

1. Wait until the toilet has cooled and the fan has stopped. The ash container becomes very hot during the incineration process.
2. Remove the toilet's front hatch.
3. Turn the ash container towards the right until the handle is pointing directly towards you. Pull the ash container out in a straight line.
4. Remove the ash container insert and empty the ash. The ash is clean, dry, free of germs and has no odour. The ash may be used as fertilizer concentrate. No restrictions apply to the disposal of the ash.
5. Clean the container insert to remove salts from urine and charred deposits. (This is described in detail on page 8, Maintenance). The incineration process will be more efficient after the ash container has been carefully emptied and cleaned.
6. Remember to replace the container insert before reinstalling the ash container assembly in the toilet.
7. Turn the ash container to the left until it stops. The toilet will not start unless the container is correctly positioned. (The red and yellow lamp will stop flashing when the ash container is in the correct position).



Safety functions

1. The incineration process stops when the lid is opened.
2. When the toilet is hot, the opening/closing mechanism cannot be activated while the toilet lid is open. The toilet lid must be closed before "flushing" is possible.
3. The hatch cannot be left open (maintenance/cleaning) while the toilet is hot. This can only be done when the toilet has cooled and the fan has stopped.
4. If the temperature inside the toilet shell is too high, the temperature safety circuit will activate and stop the incineration process. The circuit must be reset manually before the toilet can be used again. See the section on fault finding: Heating circuit broken.
5. The toilet shell is manufactured from a fire-resistant composite material.
6. The flame monitor shuts off the gas supply if: - the flame extinguishes, - a kick-back occurs in the burner, - the air/gas mixture is incorrectly balanced.
7. The incineration process stops if the ash container is incorrectly positioned.
8. The toilet ventilation fan is programmed to operate until the temperature inside the incineration chamber has dropped to 85°C. If the toilet is powered by a 220-240VAC power supply and converter, the fan will stop when mains power is lost. If unreliable mains power is a problem, a back-up battery should be used. (Contact the seller or manufacturer for guidance.)

Flammable liquids, burning objects, cigarettes and similar items must never be placed in the toilet bowl and/or "flushed" into the toilet.



Maintenance

In order to ensure the best possible operation of your Cinderella toilet, you should spend some time on preventive maintenance. Good maintenance implies lower costs of operation. Some simple measures are illustrated below, and should be performed about once a year or every 1000 incinerations (about every second time you change the package of bags).

Cleaning the ash container

Empty the ash from the ash container insert. Remove salts from urine and burned deposits by pouring hot water into the bowl and leaving it to soak for 15 - 30 min. Clean with a brush. Do not use any sharp objects which could damage the acid-resistant surface.



Cleaning the pipes

Check the air flow into and out of the system. You can disconnect the toilet from the pipe, if required. Make sure that there is sufficient air flow out of the pipe system by cleaning the pipes and vents, removing any dirt, dust or other objects that may prevent good air flow. Use ordinary pipe sweeping equipment for cleaning the inside of pipes. Remove the ventilator cowl and T-piece bottom lid. Clean the bottom lid drain holes.



Cleaning the catalyser

1. Disconnect the toilet from the ventilation pipe and remove the ash container.
2. Clean the catalyser pipe using a knife, while carefully vacuuming to make sure no impurities can fall inside the pipe.
3. Connect the toilet to the ventilation pipe. Pour one litre of water into the ash container while it is still outside the toilet. Replace the ash container and perform one incineration procedure without using the bag and paper. This procedure will clean out the catalyser.



Cleaning the surface

Use ordinary cleaning agents for cleaning. **Note: Do not use any products containing chlorine (Chlorine gas will cause damage to all types of metal over time).** Also note that the toilet must have cooled down.

1. Lock the toilet in the open position by opening the toilet lid and holding the start button down for 1 - 2 seconds. The hatch inside the toilet bowl will be in the open position until the toilet lid is placed in the lower position. A safety function ensures that the hatch only can be locked in the open position when the toilet is cool.
2. Clean the entire toilet bowl. This includes the wings located on the movable part of the bowl. Place the toilet lid in the lower position. The hatch to the incineration chamber will close. It is possible to use paper towels which may be dropped into the incineration chamber.



Fault finding / System messages

Note: Reset the toilet by holding down the start button for 8 seconds. Release the start button when you hear a long, beeping sound.



Error	Red	Yel	Gre	Sound	Measures
Toilet fan faulty	Flashes		Flashes	10 beeps	<ol style="list-style-type: none"> Reset the toilet by holding down the "Start" button for about 8 sec until a long beep is heard. Open and close toilet lid, Start incineration. If fault persists, contact service technician.
Gas fan faulty	Flashes	Flashes	Flashes	10 beeps	<ol style="list-style-type: none"> Reset the toilet by holding down the "Start" button for about 8 sec until a long beep is heard. Open and close toilet lid, Start incineration., If fault persists, contact service technician.
Gas burner does not ignite on three attempts. Temperature alarm is triggered		Flashes		Continuous beeping	<ol style="list-style-type: none"> Check to confirm there is gas in the container. Change gas container if required. Reset the temperature alarm if required. Open and close toilet lid, Start incineration., If fault persists, contact service technician.
Hatch is stuck	Flashes			10 beeps	<ol style="list-style-type: none"> If toilet is hot: Push "Start" button several times without placing a new bag in the toilet. Open toilet lid between each push. If fault persists, place a new bag in toilet, pour 0.3 l of water in the bag and push start. If fault still persists, wait until toilet is cool (the fan has stopped). When the toilet is cold, open toilet lid and push start. Open hatch and remove paper residue manually.
Ash container incorrectly positioned	Flashes	Flashes		3 beeps	<ol style="list-style-type: none"> Position ash container correctly.
Toilet lid opening	Flashes				<ol style="list-style-type: none"> Close toilet lid
Temperature sensor faulty - short circuit or broken circuit		Flashes	Flashes	Continuous beeping	<ol style="list-style-type: none"> Reset the toilet. If fault persists, contact service technician.
Time to empty ash container	Flashing	Flashing		3 beeps	<ol style="list-style-type: none"> Remove and empty the ash container
Empty the ash container immediately, the toilet is locked and cannot be used.	Light on	Light on		3 beeps every 10 seconds	<ol style="list-style-type: none"> Remove and empty the ash container

Other sound/light signals

- The normal operating voltage is 12V or higher (green LED continuously lighted).
- If voltage falls below 11.0 V, it is too low (green LED flashing)
- The minimum permissible battery voltage is 10.5V. (10 beeps and continuously flashing green light after 1.5 min). Gas supply is shut off.
- A voltage lower than 9.5 volts implies a critical condition. (10 beeps once and immediate shutdown).

It is important to act immediately if irregularities such as odour, insufficient incineration or any malfunctions arise, in order to avoid consequential damage and unnecessary costs of repair.

Resetting temperature safety device:



The temperature safety device is reset by unscrewing protective plug located at the toilet's side.



Reset temperature safety device with your finger. A click is heard and felt when pushing. Do not push too hard.



Frequently asked questions/answers

Is it necessary to use a paper bag for each visit to the toilet?

Yes. A new bag must be used every time.

Is it possible to use different types of bags?

The manufacturer of Cinderella strongly recommends the use of original bags for Cinderella Classic and Gas. Original bags must always be used during the complaint period. If faults/consequential damage arises due to the use of non-original bags, the guarantee will be voided and the liability will fall on the customer.

How should the ash be handled?

The ash is clean, free of germs and odourless. It can be dispersed in nature or disposed along with ordinary household waste.

How often should the ash container be emptied?

The emptying indicator will let you know when it is time to empty the ash bin. Many cabin owners have made it a habit to empty the ash container when arriving at the cabin, as the toilet is cool. The toilet uses less energy and the incineration process works better when the ash container is emptied often.

Can the toilet be used while the incineration process is in progress?

Yes. An ongoing incineration process is interrupted when the toilet lid is opened. After use of the toilet, the incineration process continues.

Is it possible to use recycled toilet paper in the toilet?

Yes. The use of recycled paper causes no problems.

Must the battery be disconnected when we are leaving the cabin?

It is an advantage for the toilet to be connected to 12VDC at all times. This allows you to leave the cabin while the toilet is cooling (When the yellow light is extinguished).

Is it necessary to start the incineration process every time Cinderella is used?

Yes. The incineration process begins when pressing the "Start" button. It is important to start the incineration process at once in order to avoid any odours and avoid corrosion problems.

What is the purpose of the "Reset" function?

The "Reset" function interrupts all ongoing processes and returns the toilet to the stand-by position. (If the toilet is still hot, the toilet fan will start operating in order to cool down the system). This function is used in connection with error messages.

What is meant by "average use" of Cinderella?

Cinderella is primarily intended for cabins and the leisure market, but also used in several other contexts. According to available research, "Average use" is defined as follows: 5 persons, 3 -4 times a day for 60 days of use (reference is made to surveys regarding use of cabins), which implies about 900 to 1200 incinerations per year. In order to ensure the best possible operation of your Cinderella, you should spend some time on preventive maintenance. Good maintenance work also means lower operating costs. Simple maintenance tasks should be carried out once a year or every 1000 incinerations (e.g. every second time you start using a new package of paper bags).

Service

Cinderella operates in an acidic environment with process temperatures approaching 600°C. Sooner or later service will be required. Remember that preventive maintenance can postpone the need for service for a considerably period of time. Contact your seller when the toilet requires service. If your toilet requires service/maintenance at a service workshop, some simple rules should be observed:

- The ash container must be emptied and the toilet cleaned before delivery.
- Package the toilet carefully before transport. We recommend the use of cardboard boxes or wrapping the toilet in bubble plastic in order to prevent any damage from impacts.

Some sellers are able to temporarily hire out/lend you a toilet. Ask your local seller about this.

Guarantee claims

The product is covered by the provisions of the Sale of Goods Act.

The guarantee covers manufacturing errors and faulty components during normal use. It does not cover faults due to:

- incorrect installation.
- incorrect use.
- incorrect handling.
- transport damage.
- lightning strikes.
- use of non-original bags.

Cinderella operates in an acidic environment with high process temperatures. Over some period of time, one will have to replace some parts due to ordinary wear, such as the fans, catalyser, ash container insert and battery. Guarantee claims must be made within 2 years of the date of purchase. If any faults should arise with the toilet, the customer should contact the seller or manufacturer at once. Continued use of a faulty toilet could cause the guarantee to be voided. The customer must package the toilet carefully and arrange for transport to the nearest sales outlet. The manufacturer arranges for transport between the sales outlet and nearest service workshop. Repairs must only be carried out by authorized personnel approved by the manufacturer. Any faults/damage not covered by the guarantee must be fully covered by the customer. In cases of doubt, the matter must be raised with the manufacturer, on a case-by-case basis.

This provision only applies to the Nordic countries. For other countries and the professional market, other terms apply.

Bowl liners

The manufacturer of Cinderella toilets recommends the use of original bags for use with Cinderella Classic and Gas.

Original bags must always be used during the warranty period. If faults/consequential damage should arise due to non-original bags, the guarantee will be voided, and the liability will fall on the customer.

Original bags can be purchased from the sales outlet.

Technical specifications

Seated height:	540 mm	Power consumption during incineration:	About 1.3 Amp.
Height:	600 mm	Power consumption during the cooling period:	About 0.5 Amp.
Width:	390 mm	Power consumption per incineration process:	About 1.9 Ah
Depth:	590 mm	Power consumption in stand-by mode:	About 0.005 Amp
Weight:	34 kg	Gas consumption:	About 125 gr. each time toilet is used.
Capacity:	up to 10 persons		
Plastic ventilation pipe:	110 mm dia.		
Exhaust fan voltage	12 VDC		
Gas:	Propane (30 mBar pressure)		
Mains voltage:	12VDC/4 Amp (12-14.5 V) Ext. battery, solar panel or 230 V converter		
Power consumption during operation:	3000 W		

Produced in Norway by Ecotech AS for Sirius Eco International as, www.siriuseco.no.



Überprüfung auf Transportschäden

Vor dem Auspacken: Überprüfen Sie die Verpackung auf erkennbare Transportschäden. Bei Schäden an der Verpackung (Löcher, Stauchungen u. Ä.) müssen Sie sich mit dem Versandunternehmen oder Ihrem Fachhändler in Verbindung setzen.

Nach dem Auspacken: Überprüfen Sie alle gelieferten Teile auf erkennbare Schäden. Füllen Sie den mitgelieferten Garantieschein zusammen mit dem Fachhändler aus.

Gelieferte Teile

1 Stück	Cinderella Gas-Toilette
1 Schachtel	Original-Papierbeutel (500 Stück)
1 Stück	Kunststoffrohr Durchmesser 110 mm, Länge 430 mm
1 Stück	T-Rohrstück (90°)
1 Stück	Dachaufsatz für Entlüftungsrohr
1 Stück	Bedienungsanleitung



Transportsicherung

Der Aschebehälter ist mit einer Transportsicherung versehen. Die Transportsicherung muss vor der erstmaligen Benutzung der Toilette wie folgt entfernt werden: Nehmen Sie die Frontabdeckung ab. Schneiden Sie die Kunststoffbinder durch, mit denen der Aschebehälter am Stahlrahmen der Toilette befestigt ist. Entfernen Sie die Kunststoffbinder.



Gas in Wohnungen, Wohnhäusern und Freizeitimmobilien

Für Propangasgeräte wird in norwegischen Haushaltungen meistens eine 11 Kilogramm fassende Propangasflasche benutzt, die unter der Küchenspüle aufgestellt wird.

Dies ist eine einfache und für ein Gasgerät ausreichende Versorgung mit Propan.

Laut den gesetzlichen Bestimmungen dürfen in einer Wohnung oder einem Wohnhaus bis zu zwei 11-kg-Propangasflaschen aufbewahrt werden. Die Gasflaschen dürfen jedoch nicht im Keller, auf dem Dachboden, in einer Garage oder in ähnlichen Räumlichkeiten aufbewahrt werden.

Aufbewahrung von Propangasflaschen

- Es wird grundsätzlich empfohlen, Gasflaschen außerhalb der Wohnung oder des Wohnhauses aufzubewahren (Veranda, Balkon oder Terrasse).
- Bei Aufbewahrung in einem Schrank an einer Wand aus brennbarem Material muss der Schrank brandgeschützt sein (Feuerwiderstandsklasse EI 60 = hochfeuerhemmend). Außerdem muss der Boden des Schrankes gut ins Freie belüftet sein.
- In der unmittelbaren Umgebung des Gasflaschenschrankes dürfen sich keine brennbaren Gegenstände, Abfälle u. Ä. befinden.
- Der Abstand vom Gasflaschenschrank zu Bodenabläufen, Kanalisationsdeckeln, Kelleröffnungen und Ähnlichem sollte mindestens 4 Meter betragen. Der Sicherheitsabstand zu Zündquellen sollte 5 Meter betragen.
- Bei Aufstellung einer Gasflasche in einem geschlossenen Raum muss der Aufbewahrungsort (Schrank, Küchenspüle o. Ä.) gut belüftet sein und z. B. einen Lüftungsschlitz in Bodennähe haben.
- In jedem Fall muss die Gasflasche in einem geschlossenen Raum so gut belüftet wie möglich aufgestellt werden.

Genehmigung für den Betrieb von Gasgeräten und Abnahme der Aufstellräume

- Für den Betrieb von Gasgeräten in Haushaltungen kann nach den gesetzlichen Bestimmungen (Baugesetze u. Ä.) eine Genehmigung erforderlich sein. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden.
- Gasanlagen dürfen nur von Personen mit dem notwendigen Qualifikationsnachweis installiert werden. Nach der Installation ist die Anlage auf Dichtigkeit zu überprüfen (Druckprüfung)

Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen

- Überprüfen Sie die Dichtigkeit von Anschlüssen mit Seifenwasser.
- Drehen Sie bei längerer Abwesenheit die Gaszufuhr ab. Bringen Sie den Gasbehälter für alle Fälle an einen brandgeschützten Ort.
- Gasschläuche müssen regelmäßig ausgewechselt werden. Nach den gesetzlichen Bestimmungen darf die Länge von Gasschläuchen nicht mehr als 1,5 Meter betragen.
- Propangas ist schwerer als Luft und sammelt sich daher bei Undichtigkeiten am Boden.
- Wie bei allen anderen mit Propangas betriebenen Geräten wird die Installation eines zugelassenen Brandgasmelders empfohlen.

Weitere Informationen finden Sie auf den Internetseiten des Norwegischen Zentralamts für Notfallplanung und Zivilschutz (Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap, DSB): www.dsb.no

Aufbau der Toilette

Die Cinderella Gas-Toilette besteht innen aus säurebeständigem Stahl. Das Gehäuse besteht aus einem Verbundwerkstoff. Die Wärmequelle besteht aus einem besonders konstruierten Gasbrenner für hohe Temperaturen und Belastungen. Die Temperatur wird mit Hilfe von Sensoren elektronisch geregelt.

Das intelligente Verbrennungssystem „Sense“ stellt selbsttätig fest, wann der Verbrennungsvorgang beendet werden kann und muss, und optimiert auf diese Weise die Verbrennungsdauer und den Energieverbrauch.



Die Verbrennungskammer besteht aus Materialien, die auch bei sehr hohen Temperaturen nach außen isolieren. Die Cinderella Gas-Toilette ist mit einem Lüfter ausgestattet, der Verbrennungsluft zuführt, die Toilette abkühlt und für die Entlüftung sorgt. Sämtliche Bauteile der Toilette wurden gründlich getestet und zeichnen sich durch hohe Qualität aus. Jede einzelne Toilette durchläuft im Werk ein umfassendes Prüfprogramm. Diese Verbrennungstoilette wurde von dem Dänischen Institut für Feuer- und Sicherheitstechnik (Dansk Brand- og sikringsteknisk Institut, DBI) geprüft und zugelassen. Die Cinderella Gas-Toilette wurde außerdem nach den aktuellen EU-Normen EMC-geprüft und trägt das CE-Prüfzeichen. Die technische Dokumentation kann von Ecotech AS, 9062 Furufaten, Norwegen, auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

Zweckmäßige Aufstellung und richtige Installation – lange Lebensdauer

Für die optimale Verbrennung und den störungsfreien Betrieb der Cinderella Gas-Toilette über längere Zeit sind zwei Faktoren entscheidend: ausreichende Frischluftzufuhr und richtige Installation des Entlüftungsrohrs. Halten Sie sich genau an die Bedienungsanleitung, und Sie werden viele Jahre lang Freude an Ihrer Verbrennungstoilette haben.

Cinderella Gas arbeitet ein wenig anders als elektrische Verbrennungstoilette, ist es daher wichtig, um eine korrekte Installation der Toilette zu machen, und nicht mit den Installationsanweisungen für Cinderella Classic (elektrischer Toilette).

Die wichtigste Voraussetzung für das einwandfreie Funktionieren der Toilette ist richtige Installation und damit optimale Entlüftung während der Benutzung. Eine unsachgemäße Installation kann zu schlechter Verbrennung, Gerüchen und anderen Problemen führen. Unzureichende Frischluftzufuhr oder zu großer Luftwiderstand im Entlüftungsrohr können Funktion und Verbrennung mit der Zeit zunehmend beeinträchtigen. Die Toilette kann in dieser Beziehung mit einer Feuerstelle (Ofen, Kamin usw.) verglichen werden, wo der Rauchabzug entscheidend ist.

Wir empfehlen Ihnen, sich vor Beginn der Installation die Videoanleitung auf www.cinderella.as anzusehen.

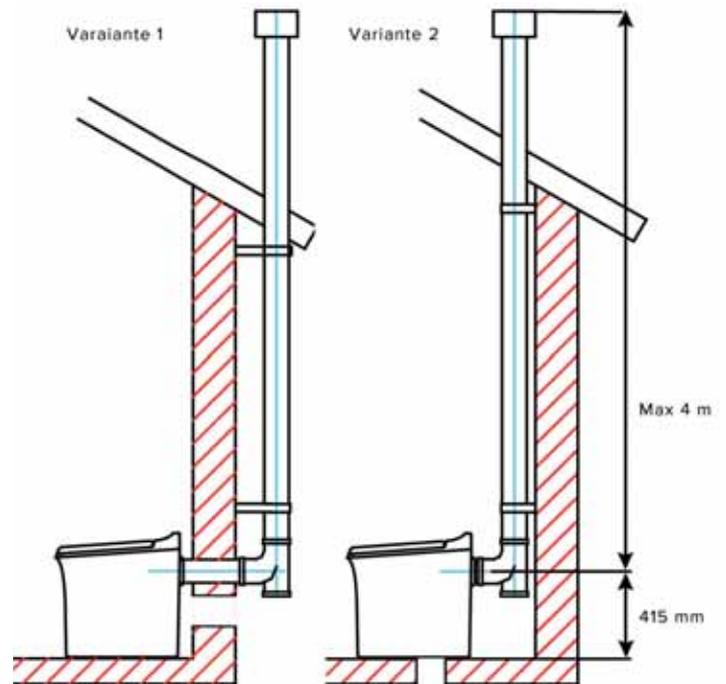


Bei unsachgemäßer Installation der Cinderella Gas-Toilette erlischt das Reklamationsrecht des Benutzers. Informationen und Tipps für die Installation des Entlüftungsrohrs erhalten Sie von Ihrem Fachhändler und dem Hersteller. Die richtige Installation ist ein entscheidender Faktor für die lange Lebensdauer der Toilette!



Verwenden Sie nur gerade Rohre

- Maximal 4 Meter Rohr. Zu lange oder zu viele Rohrbögen wieder Druck erzeugen.
- Zumindest nutzen 110 mm Glattrohre hin. Selbst kurze Strecken von flexiblen Leitungen oder Rohre mit kleineren Abmessungen wird wieder Druck zu erstellen.



Installation

Die Installation erfolgt im Wesentlichen in vier Schritten:

1. Aufstellung der Toilette an einer zweckmäßigen Stelle
2. Installation der Frischluftzufuhr im Toilettenraum
3. Installation von Entlüftungsrohr und Dachaufsatz
4. Anschluss der Toilette an Entlüftungsrohr, Gasversorgung und 12-V-Stromversorgung

1. Aufstellung der Toilette an einer zweckmäßigen Stelle

- Die Cinderella Gas-Toilette ist für die Benutzung in Feuchträumen zugelassen (IP 34) und kann in ungeheizten Räumen stehen. Eine Befestigung auf dem Fußboden ist nicht erforderlich.
- Die Frischluftzufuhr erfolgt durch Lüftungsspalten auf der Unterseite der Toilette. Die Unterlage muss eben und fest sein – kein Teppichboden o. Ä.
- Ein Mindestabstand zu brennbaren Materialien muss nicht eingehalten werden.

2. Installation der Frischluftzufuhr im Toilettenraum

Für die Funktion dieser Verbrennungstoilette ist ausreichende Frischluftzufuhr im Toilettenraum notwendig. Wenn im Raum noch kein Belüftungsventil vorhanden ist, empfehlen wir den Einbau eines neuen Belüftungsventils möglichst nah an der Toilette.

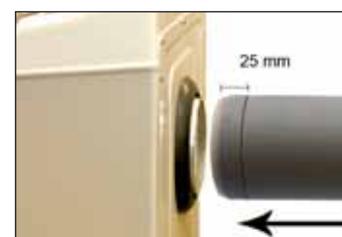
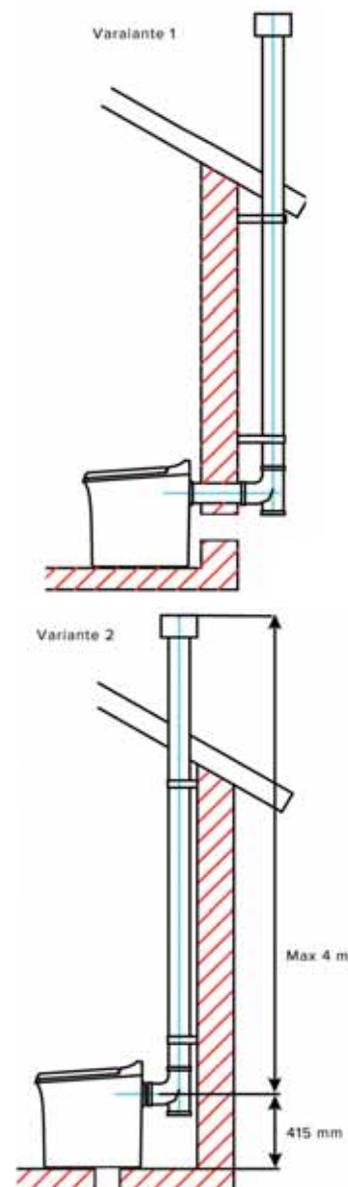
- Das Belüftungsventil muss einen ausreichenden Querschnitt aufweisen (Durchmesser mindestens 160 mm / 201 cm²).
- Das Belüftungsventil ist vorzugsweise in der Wand hinter der Toilette oder im Fußboden unter der Toilette anzubringen.
- Das Belüftungsventil muss sich immer in offener Stellung befinden und muss regelmäßig gesäubert werden.
- Vermeiden Sie eine Lüftungsspalte o. Ä. in der Tür zum Toilettenraum.
- Beachten Sie, dass die Frischluftzufuhr der Toilette nicht durch den Rauchabzug einer Feuerstelle, den Dunstabzug in der Küche o. Ä. beeinträchtigt werden darf.
- Offene Fenster oder Türen sind keine gute Lösung, da diese unabhängig von der Toilettenbenutzung aus verschiedenen Gründen geöffnet und geschlossen werden.
- Ein eventuell vorhandener Toilettenventilator darf nicht benutzt werden. Die Entlüftung erfolgt ausschließlich über die Cinderella Gas-Toilette.



3. Installation von Entlüftungsrohr und Dachaufsatz

Für die Installation des Entlüftungsrohrs gibt es im Prinzip zwei Möglichkeiten: entweder innen durch die Raumdecke oder durch die Wand und außen an der Wand nach oben. In jedem Fall sind die folgenden Grundsätze zu beachten:

- Maximale Gesamtlänge der Entlüftung 4 m. Bei zu langer Entlüftung oder zu vielen Bögen entsteht Gegendruck. Die beste Lösung ist die senkrechte Rohrmontage vom T-Stück nach oben, ohne Bogen und über das Dach hinaus, wo die „Schornsteinwirkung“ den Lüfter unterstützt.
- Glatte Rohre mit einem Durchmesser von mindestens 110 mm in der gesamten Länge. Biegsame Rohre (Flexrohre) und Rohre mit einem kleineren Durchmesser dürfen nicht verwendet werden. Auch kurze Abschnitte aus Flexrohr oder mit geringerem Durchmesser führen zu Gegendruck. Eventuell vorhandene Dachdurchführungen u. Ä. sind im Hinblick auf Durchmesser (mindestens 110 mm) und Rohrtyp (glattes Rohr) zu prüfen.
- Ist eine längere Entlüftung erforderlich, müssen in der gesamten Länge Rohre mit 160 mm Durchmesser verwendet werden (insgesamt höchstens 8 m), und zwar abgesehen vom T-Stück ganz ohne Bögen.
- Das Rohr muss mindestens 600 mm über die Durchführungsstelle im Dach hinausragen. Das Rohr muss jedoch nicht unbedingt über den Dachfirst bzw. den höchsten Punkt des Daches hinausragen.
- Im Entlüftungsrohr dürfen keine anderen Lüfter benutzt werden. Dadurch würde der Luftaustausch in der Toilette gestört.
- Achten Sie darauf, dass die Dachdurchführung den Bauvorschriften entspricht. Erkundigen Sie sich gegebenenfalls bei einem Fachmann.
- Bei Wanddurchführung muss der Mittelpunkt der Öffnung 415 mm über dem Fußboden liegen. Achten Sie darauf, dass die Toilette waagrecht steht. Bei schiefer Aufstellung kann es zu Spannungen im Toilettenrahmen und dadurch zu ungewöhnlichen Laufgeräuschen im Lüfter kommen.
- Für die Dach- bzw. Wanddurchführung ist ein Lochbohrer mit mindestens 111 mm Durchmesser zu benutzen. Bei Verwendung eines größeren Lochbohrers muss das Loch um das Rohr herum mit Silikon, Dämmmaterial o. Ä. abgedichtet werden. Dadurch wird eine Verstärkung der Laufgeräusche des Lüfters durch die Baukonstruktion vermieden.
- Das obere Ende des Entlüftungsrohrs darf nicht in einem Bereich liegen, wo der Luftabzug nicht gewährleistet ist, z. B. wegen Fallwind von Anhöhen oder durch Luftstau unter einem darüberliegenden Dach.
- Setzen Sie den Dachaufsatz vorsichtig auf das Rohr, bis die Widerhaken einrasten. Nicht zu fest drücken, sonst schieben Sie den Dachaufsatz zu weit auf das Rohr.



Tipps: Markieren Sie den Rohrstopfen 25 mm vom gefasteten (abgeschrägten) Ende mit einem Faserschreiber o. Ä. Auf diese Weise sind Sie sicher, dass der Rohrstopfen weit genug in den Rohranschluss der Toilette eingeschoben wird.

4. Anschluss der Toilette an Entlüftungsrohr, Gasversorgung und 12-V-Stromversorgung

- Schieben Sie den mitgelieferten Rohrstopfen (Länge 430 mm) bis zur Markierung (siehe nebenstehendes Bild) in den mit Gummidichtung versehenen Rohranschluss auf der Rückseite der Toilette. Ist der Stopfen im Verhältnis zur Anbringung des senkrechten Entlüftungsrohrs zu lang, kann er gekürzt werden. Entfernen Sie nach dem Absägen die Kunststoffspäne vom Rohr.
- Tipps für das Zusammenfügen von Rohrteilen:
- Bestreichen Sie die Rohrteile innen bzw. außen mit Seifenwasser oder Speiseöl, dann geht das Aufschieben/Einschieben leichter.

Gasversorgung:

- Schließen Sie den Propangasschlauch an eine gewöhnliche Propangasflasche für Haushaltungen oder ggf. an eine zentrale Gasversorgungsanlage mit 30 mbar Druck an.

Stromversorgung 12 V:

- Betrieb mit 12-V-Batterie:
Schließen Sie das mitgelieferte Kabel (weiß) an die Batterie an, und zwar Braun an Plus (+) und Blau an Minus (-).
- Betrieb mit Gleichrichter für 220–240 V Wechselstrom (Nennspannung 230 V Wechselstrom > 12 V Gleichstrom): Schließen Sie die Kabelenden an, und zwar Braun an Plus (+) und Blau an Minus (-).

Die 12-V-Stromversorgung kann durch eine Solarstromanlage, eine Freizeitbatterie oder einen Gleichrichter für 220–240 V Wechselstrom erfolgen.

Wichtiger Hinweis: Kabel mit ausreichendem Querschnitt verwenden, damit ein Spannungsabfall vermieden wird. Wenn das mitgelieferte Kabel für die Verbindung zwischen Toilette und Batterie zu kurz ist, muss das Verlängerungskabel den richtigen Querschnitt haben:

- Verlängerung insgesamt bis zu 1,9 m: Querschnitt 0,75 mm²
 - Verlängerung insgesamt bis zu 3,9 m: Querschnitt 1,5 mm²
 - Verlängerung insgesamt bis zu 6,4 m: Querschnitt 2,5 mm².
- (Wenn diese Länge nicht ausreicht, müssen Sie sich mit service in Verbindung setzen.)





Benutzung der Cinderella Gas-Toilette



1. Vergewissern Sie sich, dass eine ausreichend gefüllte Propangasflasche an die Toilette angeschlossen ist und dass das Ventil geöffnet ist. Achten Sie darauf, dass die grüne Kontrolllampe leuchtet (Stromanschluss 12 V). Wichtiger Hinweis: Wenn die Toilette sich im Ruhezustand befindet, leuchtet keine Kontrolllampe.



2. Öffnen Sie den Toilettensitz (Deckel und Brille). Der Abzugslüfter startet automatisch.



3. Legen Sie einen wasserfesten Papierbeutel in die Toilettenschüssel – bei jeder Benutzung einen neuen Papierbeutel.
4. Klappen Sie die Brille herunter. Jetzt kann die Toilette benutzt werden.
5. Gießen Sie anschließend eventuell noch eine Tasse Wasser hinzu, damit der Beutel schwer genug wird.
6. Schließen Sie den Toilettendeckel.



7. Betätigen Sie die Starttaste 1–2 Sekunden lang, bis das akustische Signal ertönt. Nun öffnet sich die Verschlussklappe automatisch, und der Beutel fällt in die Verbrennungskammer. Dann kann die Toilette gleich wieder benutzt werden.
8. Die gelbe Kontrolllampe zeigt an, dass der Verbrennungsvorgang läuft. Wenn die gelbe Kontrolllampe erlischt, ist der Verbrennungsvorgang beendet.
9. Die Verbrennungsdauer ist von der Abfallmenge abhängig.

Wenn der Brenner nicht zündet oder die Gasflamme erlischt, wird die Gaszufuhr automatisch unterbrochen. Dies wird optisch (gelbe Kontrolllampe blinkt) und akustisch angezeigt. Vor einem neuen Zündversuch muss die Toilette zurückgesetzt werden (Nullstellung). Hierzu betätigen Sie die Starttaste ca. 8 Sekunden lang, bis ein langer Signalton zu hören ist. Der Lüfter schaltet sich 10–12 Sekunden nach dem akustischen Signal aus. (Der Lüfter schaltet sich wieder ein, wenn die Toilette noch heiß ist.)

Vergewissern Sie sich, dass die Gasflasche ausreichend gefüllt ist. Danach kann die Verbrennung wieder in Gang gesetzt werden. Wenn der Brenner nach drei Versuchen nicht zündet, müssen Sie die Gaszufuhr abdrehen und Ihren Fachhändler oder eine Wartungswerkstatt benachrichtigen.

Nützliche Informationen für die Benutzung der Cinderella Gas-Toilette

1. Achten Sie darauf, dass der Aschebehälter richtig eingesetzt ist. Wenn der Aschebehälter falsch eingesetzt ist, blinken die rote und die gelbe Kontrolllampe.
2. Denken Sie daran, dass vor jeder Benutzung ein neuer wasserfester Papierbeutel eingelegt werden muss. Dies macht jeder Benutzer selbst. Legen Sie also nicht für den Nächsten oder die Nächste schon einen Beutel ein.
3. Der Toilettendeckel muss bei Nichtbenutzung die ganze Zeit geschlossen sein. Sonst kann die Verbrennung nicht beginnen bzw. die Verbrennung wird unterbrochen.
4. Die Toilette kann auch während eines Verbrennungsvorgangs benutzt werden. Dieser wird durch Anheben des Toilettendeckels unterbrochen. Nach der Benutzung muss der Verbrennungsvorgang (Beutel fällt in Verbrennungskammer) durch Betätigen der Starttaste auf dem Bedienfeld eingeschaltet werden. Die Verbrennung schaltet sich automatisch aus, wenn nichts mehr zu verbrennen ist.
5. Nach Beendigung des Verbrennungsvorgangs erlischt die gelbe Kontrolllampe auf dem Bedienfeld. Der Lüfter schaltet sich automatisch aus, wenn die Temperatur in der Verbrennungskammer auf 85 °C gesunken ist (1–1,5 Stunden nach Beendigung des Verbrennungsvorgangs).
6. Beim Betätigen der Starttaste ist zu beachten, dass die kurze Betätigung (1–2 Sekunden lang) den Verbrennungsvorgang startet. Dies wird durch ein kurzes akustisches Signal angezeigt. Wichtiger Hinweis: Wenn Sie die Starttaste länger als ca. 8 Sekunden lang betätigen, wird die Toilette zurückgesetzt und der Verbrennungsvorgang beginnt nicht.

Leerungsanzeige

Die Cinderella Comfort-Toilette zeigt an, wenn es Zeit wird, den Aschebehälter zu leeren. Dann blinken die gelbe und die rote Kontrolllampe abwechselnd, und beim Öffnen des Toilettendeckels ertönt ein akustisches Signal (3 Einzeltöne). Danach kann die Toilette noch einige Male benutzt werden. Wenn die rote und die gelbe Kontrolllampe ununterbrochen leuchten und alle 10 Sekunden 3 Einzeltöne zu hören sind, ist die Toilette gesperrt und kann erst nach Leerung des Aschebehälters wieder benutzt werden.

Leerung des Aschebehälters

1. Warten Sie, bis die Toilette abgekühlt ist und der Lüfter nicht mehr läuft. Der Aschebehälter wird während des Verbrennungsvorgangs sehr heiß.
2. Nehmen Sie die Frontabdeckung ab.
3. Drehen Sie den Aschebehälter nach rechts, bis der Griff in der Mitte steht, also auf Sie zeigt. Ziehen Sie dann den Aschebehälter heraus.
4. Nehmen Sie den Einsatz des Aschebehälters heraus, und entleeren Sie ihn. Die Asche ist sauber, trocken, bakterienfrei und geruchlos. Sie eignet sich gut als konzentriertes Düngemittel. Für die Entsorgung dieser Asche gibt es keine Beschränkungen.
5. Entfernen Sie Harnsalze und andere eingebrannte Rückstände aus dem Ascheeinsatz. Informationen hierzu finden Sie auf Seite 8 (Pflege und Instandhaltung). Ein sauberer, leerer Aschebehälter sorgt für wirkungsvollere Verbrennung.
6. Nicht vergessen: Setzen Sie den Einsatz wieder in den Aschebehälter, bevor Sie diesen in die Toilette schieben.
7. Drehen Sie den Aschebehälter bis zum Anschlag nach links. Die Toilette ist gesperrt, wenn der Aschebehälter nicht richtig eingesetzt ist. (Die rote und die gelbe Kontrolllampe erlöschen, wenn der Aschebehälter richtig eingesetzt ist.)

Sicherheitsfunktionen

1. Der Verbrennungsvorgang schaltet sich beim Öffnen des Toilettendeckels automatisch aus.
2. Bei geöffnetem Toilettendeckel und heißer Verbrennungskammer kann der Öffnungs- und Schließmechanismus der Verschlussklappe zwischen Toilettenschüssel und Verbrennungskammer nicht aktiviert werden. Der Toilettendeckel muss vor dem „Spülvorgang“ (Start der Verbrennung) geschlossen werden.
3. Solange die Verbrennungskammer heiß ist, lässt sich die Verschlussklappe zwischen Toilettenschüssel und Verbrennungskammer nicht zum Säubern u. Ä. öffnen. Dies ist nur bei kalter Toilette und ausgeschaltetem Lüfter möglich.
4. Bei zu hoher Temperatur im Toilettengehäuse löst sich der Überhitzungsschutz aus, und der Verbrennungsvorgang wird automatisch unterbrochen. Vor erneuter Benutzung der Toilette muss der Überhitzungsschutz von Hand zurückgesetzt werden. Weitere Einzelheiten hierzu siehe Störungstabelle (Störung des Gasbrenners nach 3 Zündversuchen – Überhitzungsschutz ausgelöst).
5. Das Gehäuse der Toilette besteht aus einem feuerhemmenden Verbundwerkstoff.
6. Die Gaszufuhr wird in den folgenden Fällen automatisch unterbrochen:
 - Flamme erloschen
 - Rückschlag im Brenner
 - falsches Gas-Luft-Mischungsverhältnis.
7. Der Verbrennungsvorgang lässt sich nicht einschalten, wenn der Aschebehälter falsch eingesetzt ist.
8. Der Lüfter der Toilette schaltet sich erst dann automatisch aus, wenn die Temperatur in der Verbrennungskammer auf 85 °C gesunken ist. Wird die Toilette über Gleichrichter für 220–240 V mit Strom versorgt, ist bei Stromausfall auch der Lüfter stromlos und läuft nicht. Falls eine gleichbleibende Stromversorgung mit 220–240 V nicht gewährleistet ist, sollte als Reserve eine Batterie vorhanden sein (weitere Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder dem Hersteller).



Brennbare Flüssigkeiten, brennende Gegenstände, Zigaretten und Ähnliches dürfen unter keinen Umständen in die Toilette getan und „hinuntergespült“ werden.

Es ist nicht gestattet, Propangas in Keller- oder Dachräumen aufzubewahren.

Es ist nicht gestattet, brennbares Gas in Heizräumen und ähnlichen Räumlichkeiten aufzubewahren. (Norwegen)



Pflege und Instandhaltung

Zur Gewährleistung der optimalen Funktionsfähigkeit Ihrer Cinderella-Toilette sollten Sie etwas Zeit für die regelmäßige Pflege und Instandhaltung aufwenden. Dadurch senken Sie auch die Betriebskosten. Im Folgenden sind einfache Maßnahmen beschrieben, die Sie einmal im Jahr oder jeweils nach 1000 Verbrennungsvorgängen (entspricht Verbrauch von zwei Schachteln Papierbeutel) durchführen sollten.

Aschebehälter

Leeren Sie den Einsatz des Aschebehälters. Entfernen Sie dann Harnsalze und andere eingebrannte Rückstände, indem Sie den Einsatz mit heißem Wasser füllen und das Wasser 15–30 Minuten einwirken lassen. Entfernen Sie die Rückstände mit einer Bürste. Benutzen Sie keine scharfen Gegenstände, sonst kann die säurebeständige Oberfläche beschädigt werden.



Entlüftungsrohr

Zur Gewährleistung der einwandfreien Entlüftung muss das Rohrsystem bei normaler Benutzungshäufigkeit einmal im Jahr überprüft und bei Bedarf gesäubert werden.

Ziehen Sie die Toilette vom Entlüftungsrohr ab. Nehmen Sie den Dachaufsatz und den Deckel unten am T-Stück ab. Stellen Sie durch Sichtprüfung fest, ob sich Verschmutzungen, Fremdkörper o. Ä. im Rohr befinden, und entfernen Sie diese gegebenenfalls mit einer Schornsteinbürste. Säubern Sie den Deckel des T-Stücks und vor allem das Abflussloch im Deckel.



Katalysator

1. Ziehen Sie die Toilette vom Entlüftungsstutzen ab, und nehmen Sie den Aschebehälter heraus.
2. Säubern Sie das Katalysatorrohr mit einem Messer, und entfernen Sie Schmutz mit dem Staubsauger.
3. Schieben Sie die Toilette wieder auf den Entlüftungsstutzen. Füllen Sie einen Liter frisches Wasser in den Aschebehälter, und setzen Sie diesen in die Toilette ein. Starten Sie den Verbrennungsvorgang ohne Papierbeutel und Toilettenpapier. Auf diese Weise wird der Katalysator gereinigt.



Säuberung der Oberflächen

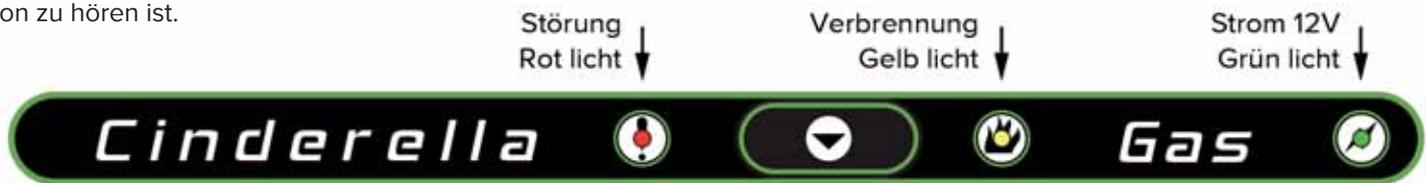
Benutzen Sie gewöhnliche chlorfreie Reinigungsmittel für die Oberflächen. **Wichtig: Benutzen Sie keinesfalls chlorhaltige Reinigungsmittel – Chlor greift mit der Zeit Metall an.** Wichtiger Hinweis: Die Toilette muss abgekühlt sein.

1. Sperren Sie die Toilette in offener Stellung, indem Sie den Toilettendeckel öffnen und die Starttaste 1–2 Sekunden lang betätigen. Die Verschlussklappe zwischen Toilettenschüssel und Verbrennungskammer bleibt jetzt geöffnet, bis der Deckel wieder geschlossen wird. Aus Sicherheitsgründen bleibt die Verschlussklappe nur dann in offener Stellung stehen, wenn die Toilette abgekühlt ist.
2. Säubern Sie die gesamte Toilettenschüssel. Dies gilt auch für die „Flügel“ des beweglichen Teils der Schüssel. Benutzen Sie gegebenenfalls Papiertücher, die mit verbrannt werden können. Schließen Sie den Toilettendeckel anschließend wieder. Die Verschlussklappe zur Verbrennungskammer schließt sich dann automatisch.



Betriebsanzeigen – Störungstabelle

Wichtiger Hinweis: Die Toilette wird zurückgesetzt, indem die Starttaste 8 Sekunden lang betätigt wird, bis ein langer Signalton zu hören ist.



Störung	Rot	Gel	Grü	Signal	Maßnahme
Abzugslüfter gestört	Blinkt		Blinkt	10 Einzeltöne	1 Toilette zurücksetzen: Starttaste ca. 8 sek lang betätigen, bis ein langer Signalton zu hören ist. 2 Toilettendeckel öffnen und schließen. Verbrennung starten. Wenn die Störung dadurch nicht behoben ist, Fachhändler (Wartungswerkstatt) benachrichtigen.
Gasbrenner-lüfter gestört	Blinkt	Blinkt	Blinkt	10 Einzeltöne	1 Toilette zurücksetzen: Starttaste ca. 8 sek lang betätigen, bis ein langer Signalton zu hören ist. 2 Toilettendeckel öffnen und schließen. Verbrennung starten. Wenn die Störung dadurch nicht behoben ist, Fachhändler (Wartungswerkstatt) benachrichtigen.
Störung des Gasbrenners nach 3 Zünd-versuchen Überhitzungs-schutz ausgelöst		Blinkt		Dauerton	1 Überprüfen, ob Gasflasche ausreichend gefüllt ist. 2 Ggf. Gasflasche austauschen und Toilette zurücksetzen. Ggf. Überhitzungsschutz zurücksetzen. 3 Toilettendeckel öffnen und schließen. Verbrennung starten. Wenn die Störung dadurch nicht behoben ist, Fachhändler (Wartungswerkstatt) benachrichtigen.
Verschluss-klappe sitzt fest	Blinkt			10 Einzeltöne	1 Bei heißer Toilette: Mehrmals die Starttaste betätigen, ohne einen neuen Beutel einzulegen. Jedes Mal den Toilettendeckel öffnen und schließen. Wenn dies nicht hilft: Neuen Beutel einlegen, 0,3 l Wasser hineingießen und die Starttaste betätigen. Wenn die Störung dadurch nicht behoben ist, Toilette abkühlen lassen (Lüfter läuft nicht mehr) und wie im folgenden Abschnitt angegeben verfahren. Bei kalter Toilette: Toilettendeckel öffnen und Starttaste betätigen. Die Verschlussklappe öffnet sich, und Papierreste können von Hand entfernt werden.
Aschebehälter nicht richtig eingesetzt	Blinkt	Blinkt		3 Einzeltöne	1 Aschebehälter richtig einsetzen.
Toilettendeckel geöffnet	Blinkt				1 Toilettendeckel schließen.
Störung des Temperatursensors, Kurzschluss oder Unterbrechung		Blinkt	Blinkt	Dauerton	1 Toilette zurücksetzen: Starttaste ca. 8 sek lang betätigen, bis ein langer Signalton zu hören ist. Wenn die Störung dadurch nicht behoben ist, Fachhändler (Wartungswerkstatt) benachrichtigen.
Leerung des Aschebehälters notwendig	Blinkt	Blinkt		3 Einzeltöne	1 Aschebehälter herausnehmen und leeren.
Aschebehälter voll, Toilette gesperrt	Leuchtet ununterbrochen	Leuchtet ununterbrochen		3 Einzeltöne alle 10 sek	1 Aschebehälter herausnehmen und leeren.

Andere akustische / optische Signale

- > 11,5 V normale Betriebsspannung (grüne Kontrolllampe leuchtet)
- < 11,0 V niedrige Spannung (grüne Kontrolllampe blinkt)
- < 10,5 V Untergrenze der Batteriespannung (10 Einzeltöne + Blinken der grünen Kontrolllampe nach 1,5 min). Die Gaszufuhr wird unterbrochen.
- < 9,5 V unzureichende Spannung (10 Einzeltöne und unmittelbare Abschaltung)

Wenn Unregelmäßigkeiten wie Gerüche, schlechte Verbrennung oder Funktionsstörungen auftreten, ist es wichtig, sofort nach der Ursache zu suchen, um Folgeschäden und unnötige Reparaturkosten zu vermeiden.

Zurücksetzen des Überhitzungsschutzes:



Schrauben Sie zuerst den Schutzstopfen seitlich an der Toilette heraus.



Drücken Sie dann – nicht zu hart – mit dem Finger auf den Knopf. Sie hören ein Klicken, und der Überhitzungsschutz ist zurückgesetzt.



Häufig gestellte Fragen und Antworten

Muss man jedes Mal einen neuen Papierbeutel einlegen?

Ja! Bei jedem Toilettenbesuch muss ein neuer Papierbeutel eingelegt werden.

Kann man verschiedene Arten Papierbeutel verwenden?

Der Hersteller der Cinderella Gas-Toilette empfiehlt unbedingt die Verwendung der wasserfesten Original-Papierbeutel für die Cinderella Classic-Toilette und die Cinderella Gas-Toilette.

Während der Reklamationszeit dürfen nur die Original-Papierbeutel benutzt werden. Bei Störungen oder Folgeschäden wegen Verwendung nichtoriginaler Beutel erlischt jedes Reklamationsrecht, und Garantieansprüche sind ausgeschlossen. Der Kunde muss in solchen Fällen selbst die Kosten tragen.

Wie entsorgt man die Asche?

Die Asche ist sauber, geruchlos und bakterienfrei. Sie kann an einer geeigneten Stelle als Düngemittel auf den Boden gestreut oder mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden.

Wie oft muss der Aschebehälter geleert werden?

Wir empfehlen, den Aschebehälter einmal wöchentlich zu leeren oder an Leerungsanzeige. Viele Besitzer von Freizeitimobilien leeren den Aschebehälter bei der Ankunft, dann ist die Toilette in jedem Fall kalt. Die Toilette verbraucht weniger Energie und verbrennt besser, wenn der Aschebehälter oft geleert wird.

Kann man die Toilette während eines Verbrennungsvorgangs benutzen?

Ja! Sobald man den Toilettendeckel öffnet, wird die Verbrennung unterbrochen. Nach Schließen des Toilettendeckels geht die Verbrennung weiter.

Kann man Recycling-Toilettenpapier verwenden?

Ja. Die Benutzung von Recycling-Toilettenpapier ist unproblematisch.

Muss die Verbindung zur Batterie unterbrochen werden, wenn man die Freizeitimobilie für längere Zeit verlässt?

Die Toilette kann die ganze Zeit an die 12-V-Stromversorgung angeschlossen bleiben. Dann können Sie die Freizeitimobilie verlassen, während die Toilette sich abkühlt (gelbe Kontrolllampe ist erloschen).

Muss man den Verbrennungsvorgang nach jeder Benutzung der Cinderella Gas-Toilette in Gang setzen?

Ja! Die Verbrennung beginnt, wenn man die Starttaste betätigt. Es ist sehr wichtig, nach jeder Benutzung zu verbrennen, damit keine Gerüche entstehen und sich in der Toilette kein Rost bildet.

Welchen Sinn hat die Zurücksetzungsfunktion?

Zurücksetzen bedeutet, dass alle laufenden Vorgänge unterbrochen werden und die Toilette in die Ausgangsstellung gesetzt wird. (Wenn die Toilette noch warm ist, läuft der Abzugslüfter nach dem Zurücksetzen weiter, um die Toilette abzukühlen.) Die Zurücksetzungsfunktion ist für Störungen gedacht.

Was bedeutet „normale Benutzungshäufigkeit“ in Bezug auf die Cinderella Gas-Toilette?

Die Cinderella Gas-Toilette ist in erster Linie für Freizeitimobilien gedacht.

Nach wissenschaftlichen Untersuchungen zur Nutzung von Freizeitimobilien sind 900–1200 Verbrennungsvorgänge pro Jahr als „normale Benutzungshäufigkeit“ anzusehen, wobei von 5 Personen, 3–4 Toilettenbesuchen pro Tag und 60 Nutzungstagen ausgegangen wird. Bei höherer Benutzungshäufigkeit sollten die regelmäßigen Instandhaltungsmaßnahmen häufiger durchgeführt werden. Auf www.cinderella.as finden Sie Videos zum Thema „Regelmäßige Instandhaltungsmaßnahmen“.

Wartung

Die Cinderella-Toilette arbeitet unter sauren Betriebsbedingungen und hohen Temperaturen (bis ca. 600 °C). Früher oder später sind daher Wartungsarbeiten erforderlich. Durch die einfachen Pflege- und Instandhaltungsmaßnahmen, die Sie selbst durchführen können, wird der Wartungsbedarf reduziert. Wenn eine professionelle Wartung notwendig ist, setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Bitte beachten Sie folgende Anweisungen, bevor Sie die Toilette bei der Servicewerkstatt abgeben oder an diese versenden:

- Vor Ablieferung/Versand muss der Aschebehälter geleert und die Toilette gesäubert werden.
- Sorgen Sie dafür, dass die Toilette ausreichend verpackt ist. Wir empfehlen die Verwendung von Luftpolsterfolie und einem passenden Pappkarton, damit keine Transportschäden entstehen.

Bei einigen Fachhändlern können Sie für die Zeit der Wartungsarbeiten eine Ersatztoilette leihen oder mieten. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

Reklamationen

Für dieses Produkt gelten die Bestimmungen des norwegischen Gesetzes über den Verkauf an Endverbraucher.

Bei Produktionsfehlern oder Störungen an Bauteilen ist eine Reklamation möglich, wenn die Toilette bestimmungsgemäß genutzt wurde. In folgenden Fällen sind Reklamationen ausgeschlossen:

- nicht sachgemäße Installation
- nicht sachgemäße Benutzung
- nicht sachgemäße Handhabung
- Transportschaden
- Blitzeinschlag
- Verwendung nichtoriginaler Beutel

Die Cinderella-Toilette arbeitet unter sauren Betriebsbedingungen und hohen Temperaturen. Daher ist es normal, dass Verschleißteile wie Lüfter, Katalysator, Ascheinsatz und Batterie mit der Zeit ausgetauscht werden müssen. Reklamationen in Bezug auf Verschleißteile müssen innerhalb von zwei (2) Jahren nach Kaufdatum erfolgen. Bei Störungen an der Toilette muss der Kunde sich umgehend mit dem Fachhändler oder dem Hersteller in Verbindung setzen. Bei Weiterbenutzung der Toilette nach Auftreten einer Störung kann das Reklamationsrecht erlöschen. Der Kunde muss die Toilette vor dem Versand oder Transport ausreichend verpacken und trägt selbst die Versand-/Frachtkosten zum nächsten Fachhändler. Der Hersteller sorgt gegebenenfalls für den Weitertransport vom Fachhändler zur nächsten Servicewerkstatt. Eventuelle Reparaturen dürfen nur von hierfür qualifizierten Fachkräften, die autorisiert sind, vorgenommen werden. Nicht unter das Reklamationsrecht fallende Störungen oder Schäden gehen auf Kosten des Kunden. In Zweifelsfällen ist die Frage der Kostendeckung mit dem Hersteller oder importeur zu klären.

Wasserfeste Papierbeutel

Der Hersteller der Cinderella-Toilette empfiehlt die Verwendung der wasserfesten Original-Papierbeutel für die Cinderella-Toilette.

Während der Reklamationszeit dürfen nur die Original-Papierbeutel benutzt werden. Bei Störungen oder Folgeschäden wegen Verwendung nichtoriginaler Beutel erlischt jedes Reklamationsrecht, und Garantieansprüche sind ausgeschlossen. Der Kunde muss in solchen Fällen selbst die Kosten tragen.

Die wasserfesten Original-Papierbeutel sind bei den Fachhändlern erhältlich.

Technische Angaben

Sitzhöhe:	540 mm
Gesamthöhe:	600 mm
Breite:	390 mm
Tiefe:	590 mm
Gewicht:	34 kg
Kapazität:	für bis zu 10 Personen
Entlüftungsröhr (Kunststoff):	Durchmesser 110 mm
Abzugslüfter:	12 V Gleichstrom
Gas:	Propangas (30 mbar Druck)
Stromversorgung:	12 V Gleichstrom / 4 A (12–14,5 V), z. B. Batterie, Solarzelle oder Gleichrichter
Brennerleistung:	3000 W

Stromverbrauch während der Verbrennung:	ca. 1,3 A
Stromverbrauch während der Abkühlung:	ca. 0,5 A
Stromverbrauch pro Verbrennungsvorgang:	ca. 1,9 Ah
Stromverbrauch im Ruhezustand:	ca. 0,005 A
Gasverbrauch:	ca. 125 g pro Verbrennungsvorgang

Produziert in Norwegen von Ecotech AS für Sirius
Eco International as, www.siriuseco.no.

SIRIUS ECO
INTERNATIONAL



DESIGN BY
Ecotech